

# الفن المعاصر

العدد (٩) شتاء ٢٠٠٩ - العدد (١٠) ربيع ٢٠١٠

مجلة علمية فضلية محكمة - تصدر عن أكاديمية الفنون



أكاديمية الفنون  
ACADEMY OF ARTS

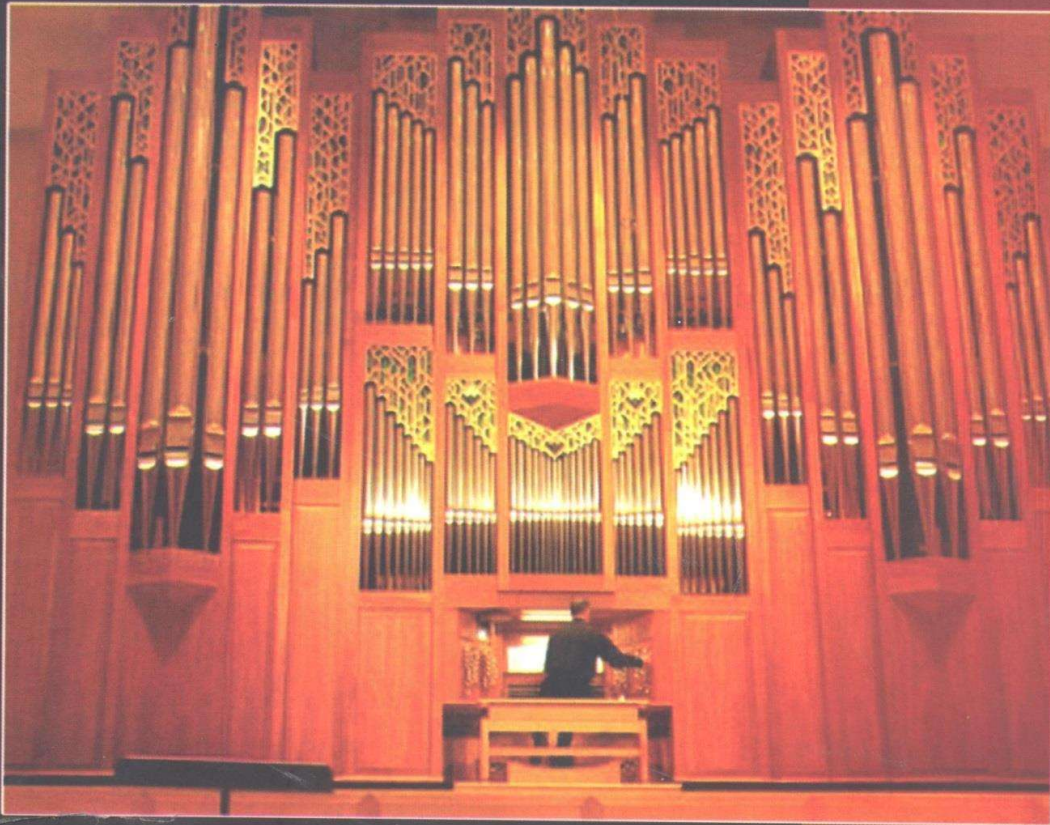
أسامة أنور عكاشة.. الأدب الدرامى وقضايا الواقع  
مصطفى يحيى.. الانتماء للتعبيرية ببعد سرىالى

أشكال الأداء الحركى عند المولوية  
كمال أبو العلا ورؤيته فى تحليل الفيلم  
الارتجال فى الغناء والموسيقى فى السودان

وقفات مع الدراما

التليفزيونية

السينمائية



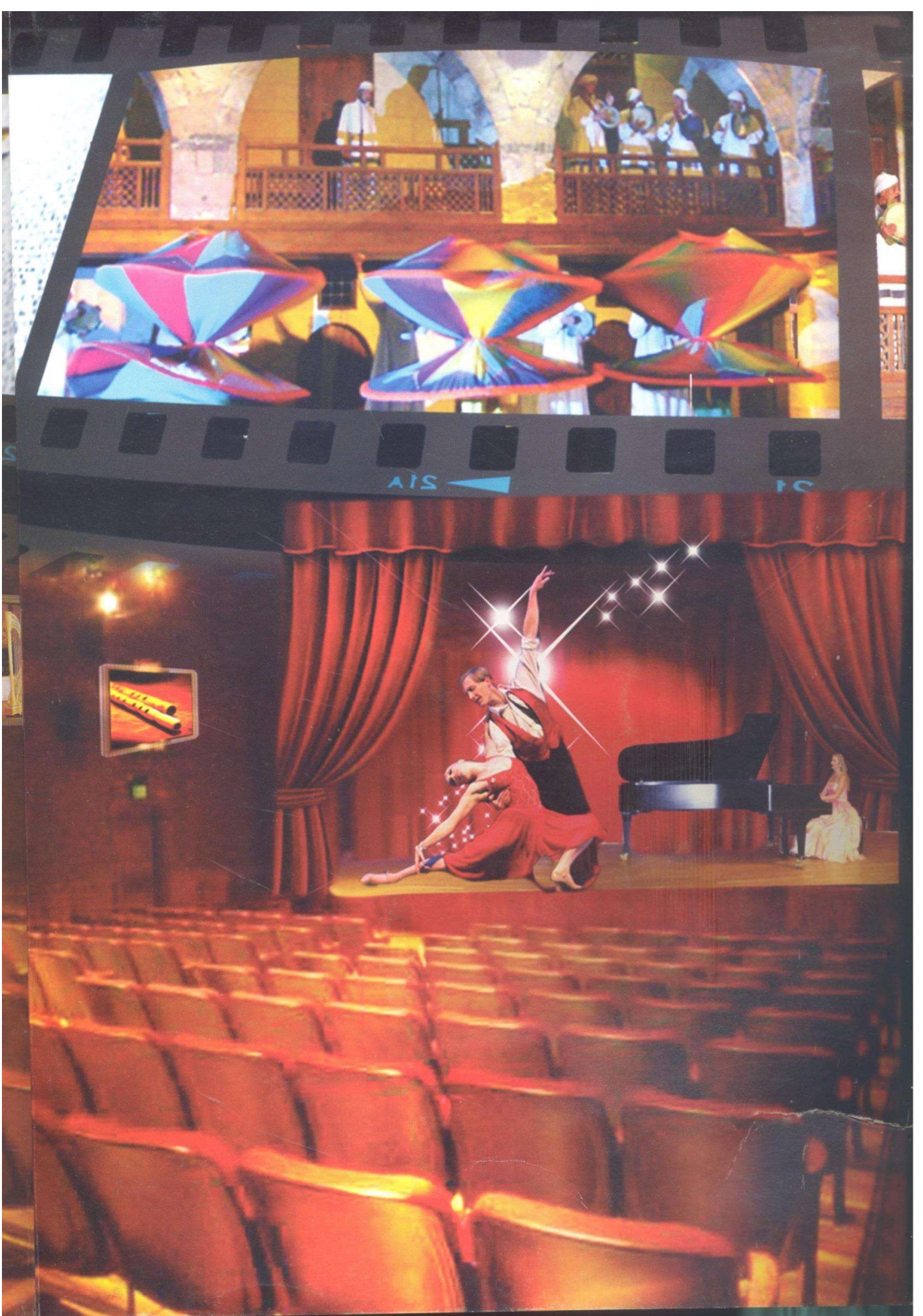
مع العدد (ملحق)

غرام دون برلمبلين بيليسا  
حكاية دمية مهمة

ملف العدد

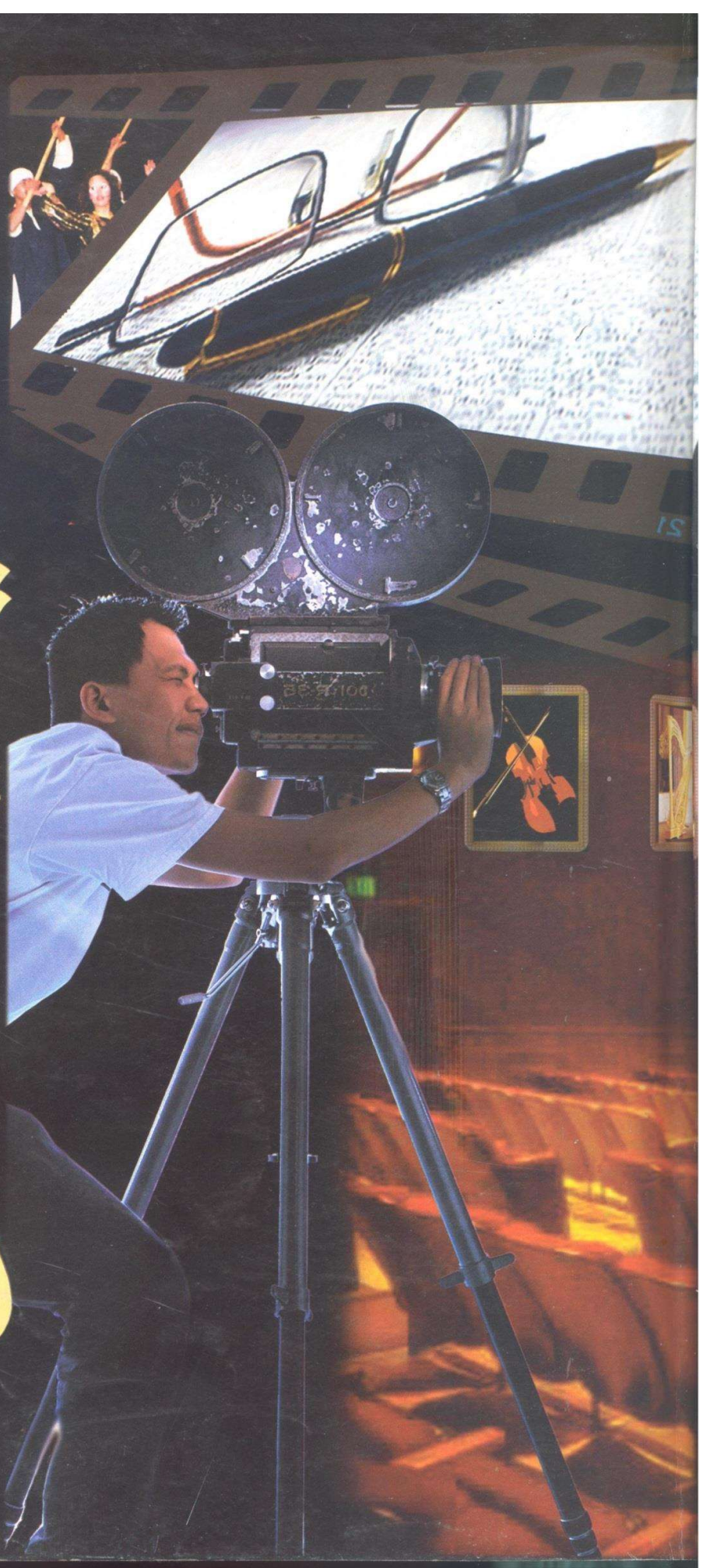
المسرح والتاريخ







# کامیاب پہلو کا روشن





# ألفن المعاصر

AL-FANN AL-MOASER

فصلية علمية محكمة  
تصدر عن أكاديمية الفنون



رئيس التحرير  
أ.د. سامح مهران

مدير التحرير  
أ.د. حسن عطية

مستشارو التحرير  
حسب الترتيب الأبجدي

أ.د. أحمد مرسى  
أ.د. جابر عصفور  
أ.د. صلاح قنصوة  
أ.د. عادل عفيفي  
أ.د. على أبو شادي  
أ.د. فوزي فهمي  
أ.د. لندا فتح الله  
أ.د. نهاد صليحة

التصميم والإخراج  
هاني صبرى

المدير الإداري  
عبد الستار عمار  
مراجعة لغوية  
أحمد رمضان  
هشام عبد العزيز  
صفاء عباس

| قواعد النشر بالمجلة                                                                                                                                       | كتاب العدد                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| المقالات والدراسات والمواد<br>المقدمة للنشر بالمجلة<br>تكتب خصيصاً لها .                                                                                  | مصر<br>السودان<br>العراق    |
| تراعى القواعد العلمية<br>المعمول بها فى كتابة<br>المصادر والمراجع كما<br>تراعى قوانين حماية الملكية<br>الفكرية .                                          | مصر<br>مصر<br>مصر<br>مصر    |
| تسلم أصول الصور والأشكال<br>والرسوم والنوت الموسيقية<br>مع الموضوعات .                                                                                    | مصر<br>مصر<br>مصر           |
| المادة المقدمة للنشر لا تعاد<br>لأصحابها سواء نشرت أو لم<br>تنشر                                                                                          | مصر<br>مصر<br>مصر           |
| يخضع ترتيب الموضوعات<br>لاعتبارات فنية .                                                                                                                  | مصر<br>مصر<br>العراق        |
| للمجلة مراجعة أصحاب<br>المقالات والدراسات لإجراء<br>تعديلات تراها المجلة<br>ضرورية .                                                                      | سوريا<br>تونس<br>مصر        |
| الدراسات المقدمة من أعضاء<br>هيئة التدريس تمهيداً<br>لتقديمها للجان الترقّيات<br>تراجع فى شأنها القواعد<br>المنظمة للتحكيم المعمول<br>بها فى الأكاديمية . | المغرب<br>مصر<br>مصر<br>مصر |

السكرتارية التنفيذية السكرتارية والأرشيف جمع وتصحيح

ألفت محمود  
ميرفت عباس

أمل سامى

إيمان ممدوح



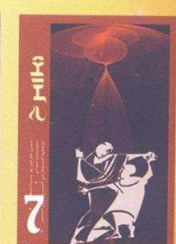
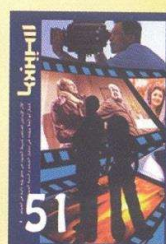
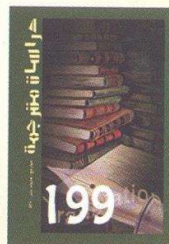
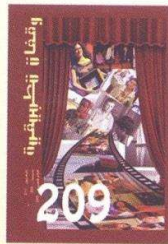
العدد  
10  
ربيع  
2010

# الفن المعاصر

AL-FANN AL-MOASER

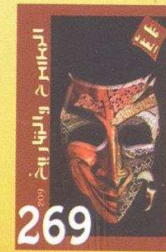
العدد  
9  
شتاء  
2009

فلا هذا  
العدد



- 09 ..... مسرح العرائس رؤى جديدة للتطوير
- 35 ..... نحو مسرح سودانى
- 41 ..... إشكالية الاستقلال فى المسرح العربى المعاصر
- 53 ..... الأثر الابداعى لتوظيف عناصر شريط الصوت فى خلق رؤيا ذاتية فى الفيلم
- 61 ..... كمال أبو العلا ورؤيته فى تحليل الفيلم والبنية المونتاجية
- أوبرا عطيل - فيروى بين الأصل الدرامى والليبرتو مع دراسة تحليلية لأريا دموع
- 83 ..... شجرة الصفاف
- 113 ..... الأغنية الرومانسية عند عبد الحليم حافظ من خلال القوالب الغنائية المختلفة
- 127 ..... الارتجال فى الغناء والموسيقى فى السودان
- 139 ..... رؤية جمالية لاوبريت الليلة الكبيرة
- 167 ..... دراسة نقدية لفرق الموسيقى الشعبية فى مصر
- 179 ..... أشكال الأداء الحركى عند المولوية
- 201 ..... حوار مع ... هارولد بنتر
- 211 ..... وقائع ومتابعات مسرحية وسينمائية
- 257 ..... الانتماء للتعبيرية ببعد سرىالى
- 263 ..... حول الأدب الدرامى وقضايا الواقع

## ملف العدد



- 271 ..... المسرح فن مشاكشة للتاريخ
- 285 ..... اصداء الأسطورة فى المسرح
- 289 ..... الراهن من خلال التناول التاريخى فى المسرح
- 295 ..... مكان العرض المسرحى المعاصر
- 303 ..... التراجيديا والتاريخ تجارب ونماذج
- 321 ..... السينوجرافيا وإشتباكات التعامل مع التاريخ
- 329 ..... التاريخ .. كعبة مسرحية
- 337 ..... الدراما كوثيقة جمالية

## تنويه :

المقالات المنشورة تعبر عن آراء أصحابها ولا تعبر بالضرورة عن رأى المجلة .  
لوحة وجه المسرح فى ملف العدد للأستاذ الدكتور : نبيل الخلوجى إصدارات الأكاديمية - المعهد العالى للفنون المسرحية - مهرجان المسرح العربى 2005  
قيمة الاشتراك السنوى : داخل مصر (٤٠ جنيهاً) - الدول العربية (٤٠ دولار) - أوروبا (٥٠ دولار) - أمريكا (٦٥ دولار).  
ترسل الاشتراكات بحواله بريدية حكومية باسم : السيد أمين عام أكاديمية الفنون (شارع جمال الدين الأفغانى - الهمز - الجيزة - جمهورية مصر العربية.... للاستفسار : تليفاكس : ٠٢٣٥٦٢٤٣٩١ .

URL: [www.aoa.edu.eg](http://www.aoa.edu.eg)

E.mail: [alfann-almoaser@aoa.edu.eg](mailto:alfann-almoaser@aoa.edu.eg)



# المسرح الخيال خرافة

## المشاركون

مارفن كارلسون - بريان سنجلتون - سيركو إلتونن - فوزية أفاضل خان - توماس  
بوستلويت - إدوارد ب. زايتر - بيليز جوتشيلميرز - خالد أمين - كريستن جونسون  
نشاتي - ماري إلياس - سعيد الناجي - فيليب زاريلي - منصور بوشناف - سوفى بروس -  
جوزيت فيرال - ستيفن ويلمر - كريستوفر بالم - هاني مطاوع



من ٢٠١٠/٤/٢ حتى ٢٠١٠/٤/٤

## المؤتمر العلمي الأول للمسرح



يقام حفل الافتتاح بقاعة سيد درويش صباح يوم ٢٠١٠/٤/٢  
تعقد جلسات النقاش بقاعات المجلس الأعلى للثقافة في  
الفترة من ٢ - ٤ / ٢٠١٠



## إطلالة البدء

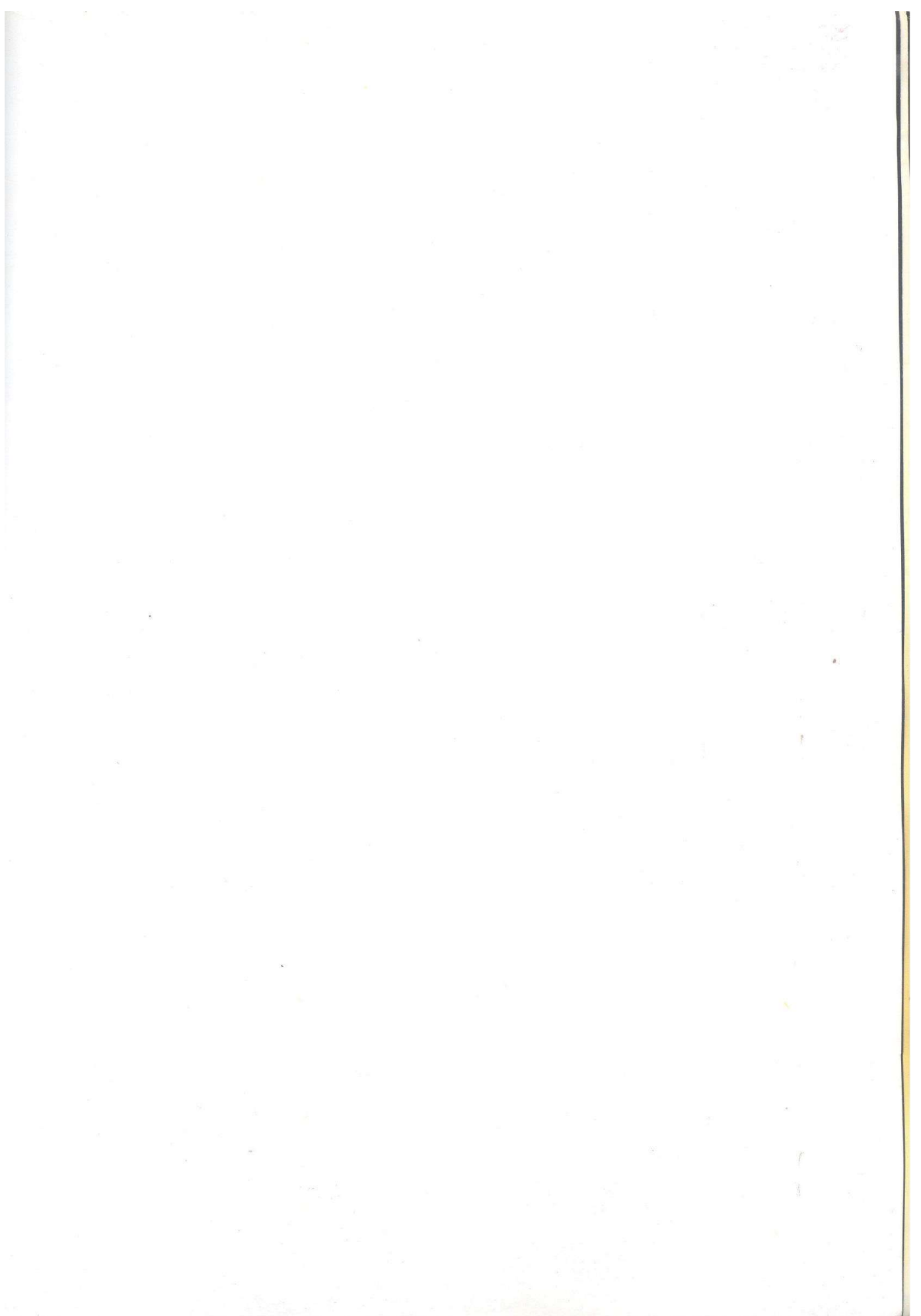
مما لا ريب فيه أن أية مطبوعة تصدر عن مؤسسة علمية / تعليمية تجعلها تحكم على نفسها بالموت، إذا ما قررت منذ البدء أن تنفصل عن حركة مجتمعها من جهة، وحركة الزمن الساكنة فيه من جهة أخرى، متحولة إلى مجرد غلافين يجمعان دراسات جافة، آخر أهدافها أن تتصل بواقعها المعيش. لهذا حرصت مجلة (الفن المعاصر) على أن تتواصل مع زمنها ومجتمعها، تأخذ منه وتأمل أن تؤثر فيه، تتابع أنشطته، وتضع نصب عينها الارتفاع لذائقة الجمالية، مؤسسة وجودها داخل مؤسسة علمية تؤمن بالعقل، وتفرخ أجيال بعد أجيال، يغيرون من واقع مجتمعهم، بالفن الجميل، والفكر الراقى، والفعل المؤثر فى وجدان البشر .

كما حرصت هذه المجلة على أن تكون جسرا مع الشأن الفنى فى كافة أرجاء المجتمع المصرى والعربى والدولى، ومعبراً نحو أحدث النظريات النقدية والتأملات الإبداعية فى العالم، فاستقبلت أبحاث أعضاء هيئات تدريس أكاديميته، ومعها أقلام جادة ورصينة تعشق العلم، وتؤمن بأن الزهور التى تصبو للفتح، بحاجة لأجواء متحررة من كل قيد، بما فيها قيد التعصب لنظرية ما، أو منهج معين، أو اتجاه واح، يتصور من يتعلق بأهداب أى منها أنه هو وحده الطريق القويم للفن الرفيع .

وإذ كانت إدارة الأكاديمية العليا، قد اختارت لأول مؤتمراتها المتخصصة عنوان مثير للفكر هو(المسرح الذى لا نعرفه) منطلقة من شاطئ المعرفة الرانى لأفق التجاوز لما نجهله، بحثاً عن المجهول، لتحويله إلى معلوم تضعه بين أيدي مجتمعها، فأن واحدة من أبرز تطلعات هذه المجلة أن تكون بعضاً من هذا السعى المرجو للتعرف على كافة الفنون التى لا نعرفها، أو التى- على الأقل- نسمع عنها ولا نمسك بتلابيبها، حاضرة فى مؤتمر أكاديميتها، متتبعة تجلياته الرائعة، محتضنة إنجازاته المتميزة، مثلما تفتح صدرها هنا لواحدة من فاعليات الدراسة الجادة حول علاقة الفن عامة، والمسرح خاصة بالتاريخ، ومثلما تطوف أيضاً هنا بإبداعات تتباين زمنياً، وتختلف فكرياً، مؤكدة على أنها ستظل واحة لكل الآراء والأفكار والنظريات

## التحرير

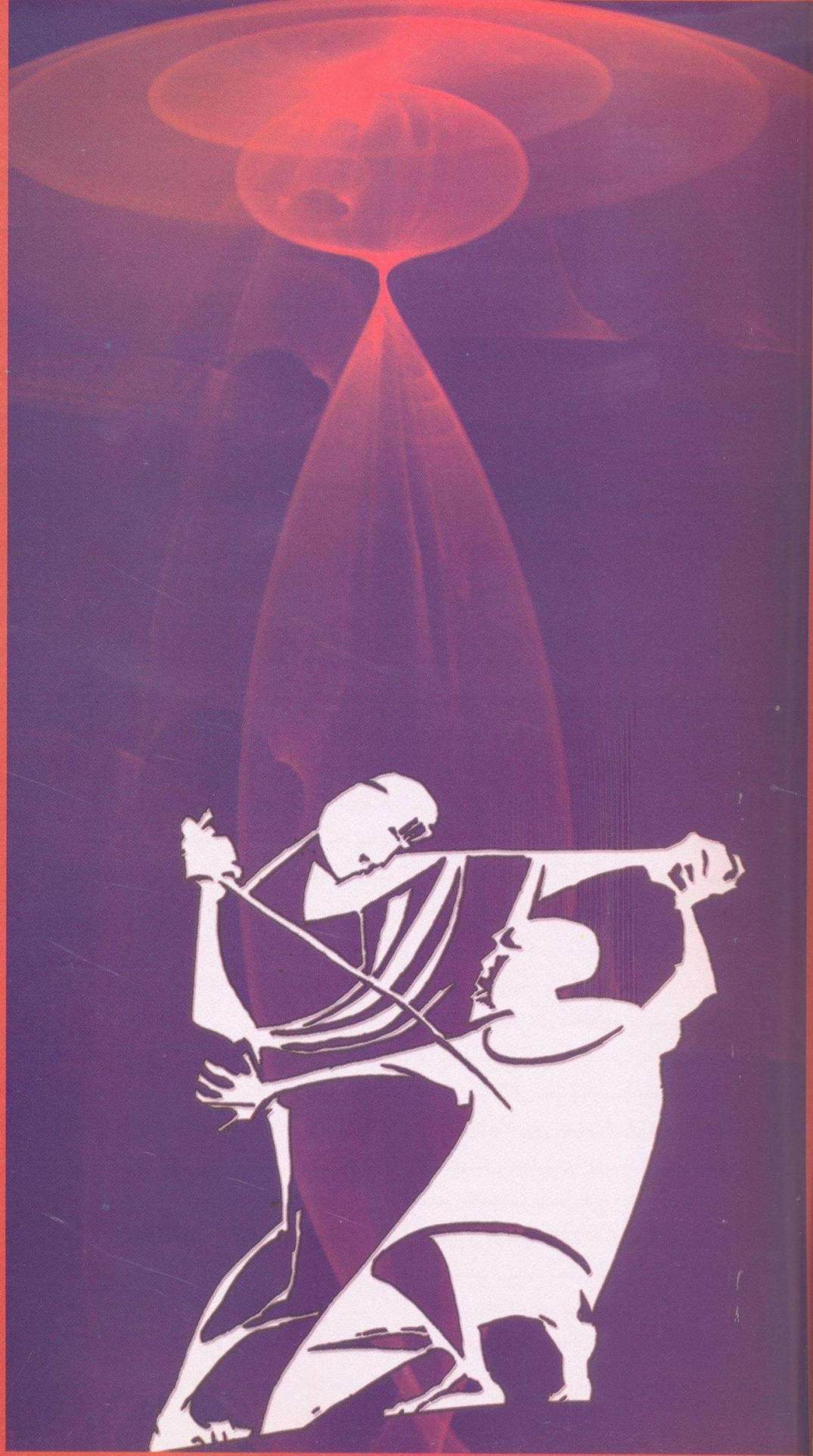






# مواضيع

- مسرح العرائس رؤى جديدة للتطوير... 9  
نحو مسرح سوداني... 35  
إشكالية الاستقلال في المسرح العربي المعاصر... 41











## مسرح العرائس رؤى جديدة للتطوير

مصر

إسلام عمر صلاح الدين

مسرح الطفل من أهم الوسائل البناء والفاعلة في تكوين شخصية الطفل السوية وتعميق هويته وتنمية قدراته العقلية والوجدانية، كما يعده ليكون طاقة خلاقة مبدعة ومنتجة . ويعتبر من أكثر الوسائط الثقافية تأثيراً على الطفل تربية وتعليماً، فمن خلاله يمكن أن تقدم المناهج التعليمية في شكل عروض (مسرحية المناهج) فمسرح الطفل "يفوق تأثيره الوسائط الثقافية الأخرى المقدمة له" وجدانياً وشعورياً بما تحويه من عالم خيالي يعيش فيه الطفل بين شخصيات وديكورات وملابس وإضاءة وإكسسوار . وكما عرفه الكاتب الأمريكي "مارك توين" بأنه أعظم اكتشافات القرن العشرين.

جمهور المشاهدين من الأطفال أو الكبار، فهم إما يتخفون تحت مسرحه كما في مسرح عرائس الجوانتى أو العصى أو خيال الظل أو الأراجوز "الوراقوز" أو يخفون في مكان أعلى المسرح كما في مسرح عرائس الخيوط "الماريونيت"، (وهو يعتبر من أكثر المسارح كلفة سواء في بناء مسرحه أو في تصنيع عرائسه كما أنه يحتاج إلى محركين مهرة متخصصين)، أو قد يخفى المحركون في ظلمة المسرح حيث يقوم بتحريك العروسة من فوق خشبة المسرح ذاته كما في المسرح الأسود احتياجات الطفل التشكيلية من العروض العرائسية:

مسرح العرائس هو مسرح تربوي من الدرجة الأولى والذي يعنى بتربية الطفل وتعليمه وتنقيفه فالعروسة هي توأم اعتباري للطفل داخل عالمه الذي يختلف عن الكبار .

واختلاف عالمه هذا نابع من اختلاف مراحل نموه العمرية المختلفة والتي قسمها العلماء إلى :  
■ مرحلة الواقعية والخيال المحدود من ٣ إلى ٥ سنوات.

■ مرحلة الخيال المنطلق من ٦ إلى ٨ سنوات.

■ مرحلة البطولة من ٩ إلى ١٢ سنة.

أما مسرح العرائس بشكل خاص والذي يعد أحد فروع مسرح الطفل فهو معلم من معالم الحضارة الإنسانية ومستحدث من المبتكرات التراثية الأخذة في التطور الإبداعي عبر التاريخ باعتماده على الدمية "العروسة"، والتي ظهرت على مر العصور وارتبطت ارتباطاً وثيقاً بالطقوس الدينية، ثم استخدمت بعد ذلك للترفيه عن الجمهور كباراً وصغاراً في الشوارع والميادين العامة ثم انتقلت إلى بيوت الأغنياء وعلية القوم للترويح على الضيوف. ومن هنا بدأ مسرح العرائس في التطوير من شكله ومن ثم الانتشار، فهو مسرح صغير قابل للفك والتركيب والانتقال من مكان إلى آخر، يقدم عروضه للاعب واحد أو أكثر كما كان يصاحبه في بعض الأحيان فرقة موسيقية ومغنون والتعليق على الأحداث التي كانت قصصاً شعبية أو أساطير قديمة أو إسقاطات سياسية. وقد تعددت أشكال هذه المسارح بعرائسها المختلفة متعددة الأشكال والألوان والخامات المختلفة، والتي تميز كل عروسة عن الأخرى، كما أنها متعددة التقنيات في طرق تحريكها على خشبة المسرح - الخاص بها أيضاً - حيث يقوم بتحريكها أبطال لا يراهم



فالطفل لا يتصف فكره بالثبات كما أن تمييزه لكل ما يحيط به في دائرة عالمه الخاص (البيت، النادي، المدرسة،... إلخ) غير مكتمل حيث يشعر وكأنه حقيقة من حقائق ذاته التي يشارك فيها الأطفال بأنفسهم لدرجة الاندماج في هذا العالم. "فالطفل لا يضع في اعتباره وجهة نظر الآخر ولا يعتبره مختلفاً عنه، ولا يستطيع أن يربط بين وجهتي نظر". (٥)

إن هذا العالم الذي يعيشه الطفل يلبي احتياجاته الذاتية، حيث يمارس مع عروسته أو لعبته كل ما يشعر به تجاه والديه أو معلميه في المدرسة أو مدربه في النادي أو أصدقائه أو إخوته... فيتكلم معها ويحاورها ويستمتع إليها بل وأكثر من ذلك فهو يمارس عليها السلطة العليا والقوية التي يراها تتمثل في أبويه أو معلميه فيصرخ فيها ويهددها وقد يضربها وأحياناً يدللها (وهذا يرجع إلى الحالة النفسية والوضع الذي يكون عليه الطفل).

وكما ذكرنا سابقاً فإن هذا النوع من المسارح "مسرح العرائس" من أهم الوسائل الفاعلة في عملية تنمية الطفل حيث تعتبر كوسيط مؤثر في نمو عقلية الطفل وثقافته ومدرسته الحسية والوجدانية والنفسية، وعليه يجب على كل القائمين على هذا العمل من مصممي العرائس ومخرجيها ومصممي المناظر ومؤلفي عروضها ومخرجيها ومن يقوم بالأداء الصوتي أو الغنائي.... إلخ أن يحدث بينهم تعاون مشترك (كل مكمل للآخر) وذلك بعد التعرف على مراحل نمو التعبير الفني عند الأطفال كل بحسب مفهومه وخبراته.

"فالطفل لديه نظرة لإدراك العمل الفني والتي تختلف بدورها عن النظرة الفوتوغرافية فهي نظرة أعم وأشمل والتي يمكن أن يطلق عليها نظرة الإدراك الكلي والذي يعتبر الأساس في لغة

#### ■ مرحلة المثالية من ١٢ إلى ١٦ سنة. (١)

حيث تتسم مرحلة الواقعية والخيال المحدود بإدراك الطفل لما حوله بخياله المحدود وتسميته للأشياء بمسميات مخالفة للواقع "والدمية هي الوسيلة الدرامية المناسبة للأطفال في هذه المرحلة". (٢)

وهذا الرأي يتفق مع كثير من علماء النفس أمثال وينفريد وارد، فها هو في كتابه مسرح الأطفال يقول "أما الأطفال الصغار لا حاجة بهم إلى المسرح -إن ألعابهم فيها من التمثيل ما يكفى" وقد تستهويهم العروض القصيرة التي لا تتراوح مدة عرضها من ٢٠ إلى ٣٠ دقيقة والتي تعتمد على الحركة كالرقص والأكروبات ذات الملابس والأقنعة الملونة الزاهية. (٣)

أما مرحلة الخيال المنطلق فيفضل فيها الاستعانة بمسرح العرائس فمن خلاله تتمكن كل من الطيور والحيوانات والنباتات من كسر المنطق بالكلام والحوار مع الأطفال وكذا كسر حواجز الزمان والمكان وهو ما لا يتوافر في المسرح البشري للأطفال. (٤)

وفي مرحلة البطولة والمغامرة فالأطفال فيها يميلون إلى القصص التي تمتاز بالبطولة والمغامرة والأقرب للواقع وخاصة أنه في هذه المرحلة يقترب سنهم من سن المراهقة وعليه يفضل أن تنحو الأعمال المقدمة لهم نحو التوجيه الصحيح بالتأكيد على القيم الدينية و المثل العليا والانتماء لحمايتهم من الوقوع في الأخطاء، ونلاحظ أن في هذه المرحلة اهتمام البنين بالمغامرات والبطولة و الفروسية أما البنات فيفضلن الحياة الأسرية والعاطفية.

وكذلك مرحلة الرومانسية فهي أقرب لنهاية رجاء البطولة حيث إن هذه المراحل هي مراحل متداخلة ومتصلة غير منفصلة عن بعضها البعض.

١- محمد حامد أبو الخير: مسرح الطفل، القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٨، ص ١٧.

٢- شوقي خميس مسرح الطفل آراء وتجارب، القاهرة، الهيئة المصرية العامة، للكتاب، ١٩٩٥، ص ٢٩.

٣- وينفريد وارد : مسرح الأطفال ترجمة محمد شاهين الجوهري القاهرة مطبعة العرفة ١٩٦٦ ص ١٤٧.

٤- مجموعة كتاب تحت إشراف د. عبد الحليم محمود السيد : بحث منشور "آراء وخبرات العاملين بمسرح الأطفال بمصر" القاهرة المركزى القومى للبحوث الاجتماعية والجنائية ١٩٧٩ ص ٨٩.

٥- د. آمال صادق، د. فؤاد أبو حطب : نمو الإنسان من مرحلة الجنين إلى مرحلة المسنين القاهرة مكتبة الأنجلو المصرية ١٩٩٠ الطبعة الثانية ص ١٨٥



وموقف البطل الدرامى فيندمج فى العمل الفنى ويتقمص دوره كلياً .

أما النوع الموضوعى فالطفل ينظر إلى العمل بشكل موضوعى حيث إن لديه خبرات سابقة تجعل من حكمة على العمل حكماً واقعياً موضوعياً .

"ومن هذه التقسيمات التى يقدمها علماء النفس والتربويون المتخصصون فى مجال تربية الطفل نلاحظ أن هناك سمات وخصائص عامة تتسم بها كل مرحلة سنية عن الأخرى وقد تتفق مع بعضها فى فترات معينة نظراً لتداخل هذه المراحل ، واتصالها مستمر غير منفصل، وبالتالي تظهر احتياجات الطفل التشكيلية الخاصة بالعرائس ومناظرها المسرحية وإكسسواراتها وإضاءتها، و متطلباته من العروض الدرامية المقدمة له .

وهذه الاحتياجات التشكيلية نابعة من مراحل نمو التعبير الفنى لدى الأطفال والتى قسمها البعض إلى أقسام مختلفة تبعاً لمراحل السنية المختلفة أما البعض الآخر كتشريك cizek فلم يقسمها سنياً حيث إن هذه المراحل من وجهة نظره غير منفصلة عن بعضها بل متداخلة وأن انتقالها فى تسلسل مستمر بما فى ذلك من فريديات متفاوتة فى قدرات التعبير الفنية والتلقائية لدى الأطفال (٨)

"وها هو الفيلسوف الفرنسى هنرى برجسون يصف المراحل الحياتية لدى الطفل فيقول إنها مراحل غير منفصلة أو منعزلة بل هى مراحل متطورة بعضها من بعض حيث تتضمن خلالها تغيرات وتحولات داخلية" (٩)

"ومع ذلك فإن هذه المراحل تختلف ما بين الإناث والذكور فالأطفال فى عمر معين تتفاوت قدراتهم العلمية واللغوية -وبالتالى التعبير الفنى لديهم- حتى ولو كانوا أبناء مرحلة عمرية واحدة .

التعبير الفنى لدى الأطفال كما يعتبر الأساس أيضاً فى فنون العصور القديمة، فالأطفال لا يتقيدون بالقيود الزمانية أو المكانية" (٦)

كذلك التعرف على مراحل قدرات الطفل التعبيرية واحتياجاته التشكيلية والفنية ومدى استقباله لها فى مراحل السنية المختلفة .

وللتعرف على هذه الاحتياجات التشكيلية لا بد من التعرف أولاً على احتياجات الطفل النفسية .

### احتياجات الطفل النفسية

كما قسم علماء النفس مراحل نمو الأطفال إلى أربع مراحل فقد اجتمعت وجهات نظرهم أيضاً على أن استقباليهم للأعمال الفنية وتلقيهم للصورة المرئية المسرحية وتقبلهم لها إنما هو نابع من مدى احتياجات الطفل النفسية والتى قسموها أيضاً إلى أربع أقسام وهى:

- النوع الترابطى

- النوع الفسيولوجى

- النوع الاندماجى

- النوع الموضوعى . (٧)

"فالنوع الترابطى وهو الذى يربط فيه الطفل بين العمل الفنى المقدم له وما فى ذاكرته من تراكمات سابقة وبالتالي فإن حكمه على العمل الفنى المقدم أمامه يكون بمقدار إثارة هذا العمل ما بداخله من ذكريات وتراكمات والتى بدورها تؤدى به إلى الارتقاء والتطور والمعرفة الناتجة من مراحل التطور الزمنى بعمر الطفل .

أما النوع الفسيولوجى فالطفل يتأثر بالعمل الفنى المقدم له من الناحية النفسية والحسية والجسدية وليس من الناحية المرتبطة بالذكريات والتراكمات السابقة كما فى النوع الترابطى .

أما النوع الاندماجى فيختلف عن النوعين السابقين فالطفل لا يتابع العمل الفنى كمشاهد خارجى فقط بل يضع نفسه فى مكان ووضع

٦- د. محمود البسيونى

الفن الحديث : رجاله .

مدارسه . آثاره التربوية

القاهرة دار المعارف

بمصر ١٩٥٧ ص ١٥- ١٨

٧- أحمد نجيب : فن

الكتابة للأطفال بيروت

دار أقرأ ١٩٨٦ الطبعة

الثالثة ص ٦٠ .

٨- إسلام عمر النجدي :

الخامات والمواد

امستحدثة فى تشكيل

مكونات الصورة المرئية

للعروض المسرحية رسالة

ماجستير القاهرة

أكاديمية الفنون المعهد

العالى للفنون المسرحية

٢٠٠٠ ص ١٢٩- ١٥٣ .

٩- د. أمال صادق ، د .

فؤاد أبو حطب : نمو

الإنسان من مرحلة

الجنين إلى مرحلة المسنين

ص ٢٤



على الحذف أو الإضافة أو المبالغة أو التكرار أو التماثل وهذه الأسس تتوقف على أحاسيس الطفل الذاتية تجاه عمله بالالتزان والتناغم وهذا ما نلاحظه في بعض أبطال وشخصيات عرائس" والت ديزنى" فنجد هناك عروسة وجهها كله عبارة عن عين واحدة وفم مع حذف الأنف والعين الأخرى والأذن، أو المبالغة في بطن وأذن إحدى العرائس كشخصية شراك... وهكذا.

■ الجمع بين الأمكنة والأزمنة المختلفة وهذا ما يمكن أن يطبق على المناظر والتي تستخدم كخلفية بسيطة ذات ألوان زاهية مبهجة والتي تعتبر كعنصر أساسى وفعال في العرض العرائسى ولا يمكن الاستغناء عنه إلا في بعض العروض التي لا تعتمد على المنظر كخلفية كعروض الأراجوز و المسرح الأسود وخيال الظل الذى قد يستعين ببعض العناصر لتبين المكان كاستخدام نخلة أو شجرة أو منزل خارجى ... إلخ. (١١)

### ما هية مسرح العرائس

بعد أن استعرضنا مراحل نمو الطفل ، وما ينتج عنه من تطور مستمر في مراحل تكوينه الجسدى والسلوكى والحسى والذى يؤثر في قدرات تعبيره الفنى ، وما تُظهره هذه القدرات الفنية التعبيرية من متطلبات نفسية واحتياجات تشكيلية تجاه ما يحبه ويتأثر به.

إن مسرح العرائس يعد شكلاً من أشكال مسرح الطفل حيث يجمع بين الترفيه والتعليم معاً، ولأن العروسة بأشكالها وأحجامها وتقنيات تحريكها وخاماتها المختلفة تعد من أهم الأشكال والوسائل التي تشد انتباه الأطفال، فمثل هذه العروض التي تكون العروسة بطلها الأساسى تقوم بالتأثير الإيجابى على الطفل. فبعد جلوس الطفل كمتفرج ليرى ما يحبه من أبطال فى عالم خيالى،

كما أن الدراسات المتعلقة بنمو الطفل هى دراسات علماء وتربويين أجانب لأطفال يختلفون عن أطفالنا من حيث البيئة والثقافة والتعليم والنواحي الاجتماعية والدينية والتطور التكنولوجى المحيط بهم والمؤثر فيهم" (١٠)

أما بالنسبة لاحتياجات الطفل التشكيلية فيمكن وضع بعض القواعد والأسس الخاصة بالعرائس ومناظرها وملابسها وإكسسواراتها والتي تتماشى مع المراحل السنية للأطفال.

ومن هذه القواعد التشكيلية

■ التسطيح والتبسيط وهى السمة الأساسية التى نلاحظها فى أعمالهم الفنية فى السن من (٤ إلى ٧ سنوات) والتي نراها أيضاً فى العروض العرائسية المستخدمة فى مثل هذه السن كعرائس الماريونيت "الخيوط" أو القفاز أو العصى أو خيال الظل.

■ المبالغة وهى السمة التى تظهر فى أعمال الأطفال وتتراوح أعمارهم ما بين (٧ إلى ٩ سنوات) وهى كدليل لرغبات هؤلاء الأطفال فى أشياء يريد الحصول عليها كتكبير يد عن اليد الأخرى أو الغرض فى الظهور بين أقرانه وأصدقائه فيرسم نفسه بحجم يكبر من حوله، أو التركيز على شىء بعينه وقد تتناسب هذه المرحلة مع العرائس المتكاملة ذات الأقنعة الكبيرة "الكرنفالية" التى يرتديها الممثل الحقيقى -إن المراحل السنية الأولى من ٢ إلى ٥ سنوات قد تهاب من حجم هذه العرائس كبيرة الحجم فى حين نراها تستهوى الأطفال الأكبر سناً من ٦ إلى ٩ سنوات فهو يفضل الحوار معها وإن أمكن اللعب معها وملامستها.

■ النفعية وهى سمة تظهر فى أعمال الأطفال فى سن (١٢ سنة) فتظهر هذه الأعمال معتمدة

١٠- أحمد نجيب : فن الكتابة للأطفال الرملة البيضاء بيروت لبنان دار اقرأ ١٩٨٣ ص ٨٣.

١١ - إسلام عمر النجدى : الخامات والمواد المستحدثة فى تشكيل مكونات الصورة المرئية للعروض المسرحية من ص ١٣٥- ١٣٩.



صغير وبالتالي ستاسب المكان (الفصل الدراسي) لكي يستطيع أن يراها الأطفال داخل الفصل" أو عرائس القفاز أو عرائس العصي، أو عرائس الذراع . انظر الشكل (١،٢،٣،٤)



شكل رقم (١) عرائس الإصبع



شكل رقم (٢) عرائس القفاز، شكل مسرح الإصبع أو القفاز أو العصي (٣)



شكل رقم (٣) عرائس العصي

يتكلم فيه الحيوان والنبات والجماد ويطير فيه البطل ويصارع فيه الأشرار فينتصر عليهم. وزيادة في الاحتكاك مع الأطفال يتحاور معهم، وقد يطرح عليهم الأسئلة فيقومون بإجابته " فإن كانت الإجابة صحيحة حياه وشجعه وإن كانت خاطئة صوبه إياها" وبالتالي ينشط ذهنه بل وتستحضر جميع حواسه فيزداد تركيزا، وبالتالي تصل إليه المعلومة ويسر، فهو ذو أهداف تعليمية وترفيهية فمن خلاله يمكن طرح بعض الأمور البسيطة وحلها، الأمور الخاصة بالنشأة الاجتماعية وما يترتب عليها من تراكمات في العادات والتقاليد كذلك ما يتعرض إليه الطفل في الحياة اليومية من مواقف هامة تستلزم منه الصدق والأمانة والنظافة وروح التعاون مع الآخرين ومساعدة الضعفاء، كما تهتم عروضه أيضاً بتنمية المهارات الشخصية، وكيفية عبور الطريق بأمان، أو التعرض لأمر تعليمية كمسرح المناهج... إلخ.

كل هذا يأتي في شكل بسيط ومحبيب للأطفال من خلال مزجها بروح الدعابة والنكتة والقفزة، لتشد انتباه الطفل وتحببه بالاقتراء بهذه الشخصيات. إن كل هذه الأهداف تجعل مثل هذا النوع من المسارح ذا أهمية كبيرة فهي تنمي قدرات جيل بأكمله وعليه يجدر الاهتمام بتنفيذه مثل هذه النوعية من المسارح صغيرة الحجم والقابلة للتركيب واستخدامها في خدمة أكبر شريحة من الأطفال سواء في مدارسهم داخل غرف فصولهم أو السفر إليهم في قراهم وبلداتهم خاصة التي تبعد عن المدينة ولا تتمتع بوجود مثل هذه النوعية من المسارح فيها.

هذا المسرح لا يحتاج إلى فريق عمل كبير كما أن تكلفته لن تكون كبيرة فهو يشبه مسرح الأراجوز. وبالتالي فإن العرائس المستخدمة فيه ستكون إما عرائس الإصبع "حيث إن حجمها



الأطفال بالإجابة عليها أو التردد خلفها ثم يقوم المدرس بالتعليق على ما تقوله العروسة. ويفضل أن يكون هناك أكثر من شكل للعرائس المستخدمة فى العرض، حتى تعطى تنوعاً ومنتعة أكثر، وبالتالي استجابة واستيعاباً أكثر للدرس. وبالتالي يكون لمسرح العرائس دور فعال ومؤثر. (١٤)

### تصميم العروسة كعنصر بنائى فى مجال مسرح العرائس

العروس مفردة أساسية من مفردات البناء الفنى والتشكيلى كما أنها عنصر جاذب فى العملية الفنية سواء كانت فنوناً تشكيلية أو مسرحية، حيث تعد العروسة محور العمل الفنى فى العرض العرائسى المسرحى، كما تعتبر عنصراً مؤثراً فى البناء التشكيلى بما لها من دلالات رمزية فى الأعمال الفنية والمسرحية حيث يعمل مصمم العرائس على تأكيد بعض الصفات التفصيلية المتنوعة المكونة لأعضاء جسد العروسة البنائية دون الأخرى، (كالوجه، الصدر، البطن، الأذرع، الأقدام ... إلخ) بتكبير الرأس مثلاً عن بقية أجزاء الجسم أو التأكيد على أحد أجزاء الوجه كالعين أو الأنف أو الفم عن بقية أجزاء الوجه الأخرى، وذلك من خلال عناصر مختلفة كالخطوط والمساحات والكتل والخامات والألوان ... والتي تقوم بدورها على خشبة المسرح وكأنها عنصر حى يتكامل بها الشكل ذو البناء العضوى "الشكل الخارجى للجسم" مع شكلها واحتياجاتها الوظيفى (١) كعرائس الماريونيت "الخيوط"، أو (٢) العرائس المتكاملة ذات الأقنعة الكبيرة والأزياء والإكسسوارات المتناسبة مع حجم القناع والتي يرتديها الممثل الحقيقى ويقدمها على خشبة المسرح التقليدى "العبة الإيطالية أو الدائرى أو النصف أرينى ... إلخ . وكأنها شخصية أو بطل عرائسى ، أو (٣) عرائس المسرح



شكل رقم (٤) عرائس الذراع (١٣)

وبالتالى إذا كانت العرائس تقدم عروضها للأطفال داخل الفصل فىراعى الآتى:

- أن تكون العرائس ذات شكل جميل محبب للأطفال ، كما يجب ألا تكون مخيفة حتى لا يخشاهم الصغار وخاصة صغار السن من ٢ إلى ٥ سنوات.
- كما يراعى أن تكون ذات حجم مناسب (تناسب المسرح الذى تقدم فيه ) كما يجب أن تكون أصغر من حجم الأطفال صغار السن من ٢ إلى ٥ سنوات (مرحلة رياض الأطفال) والتي تناسبهم عرائس الإصبع أو القفاز حيث إن العرائس المتكاملة كبيرة الحجم ذات الأقنعة التى يرتديها الممثل الحقيقى قد تخيف الأطفال بحجمها الكبير.
- يجب أن تكون العروسة هى التى تقوم بدور البطل الرئيسى سواء فى الغناء أو فى المواقف الدرامية ويمكن أن يقوم أستا-الفصل بالتعليق على هذه الأحداث.
- اجعل العروسة هى التى تقوم بعرض الدرس المنهجى على الأطفال، وطرح الأسئلة عليهم أو مراجعة الدرس فى نهاية الحصة ليقوم

13-http:en.Wikipedia.  
org/wiki/puppet  
14-www.letusteachki  
ds.com/gifts.htm



الأسود، أو (٤) عرائس خيال الظل ثنائية الأبعاد. فهذه الأنواع من العرائس يجب أن تظهر بشكلها وتكوينها العضوى البنائى المتكامل حيث إنها تظهر بشكل متكامل على خشبة المسرحية. أما بالنسبة لعرائس الأراجوز أو الجوانتى " القفاز " أو العصى أو عرائس الإصبع أو الذراع، فإنها تظهر بشكل غير كامل حيث إنها تظهر بشكلها النصفى على خشبة المسرح الخاص بها فلا تظهر أعضائها السفلية (الأرجل) حتى وإن ظهرت فإنها ستظهر بشكل يعطى للطفل المظهر البنائى السليم للجسد ولكنها فى هذه الحالة سوف تظهر ولكن دون أدنى حركة متعمدة من المحرك .

إن الشكل البنائى للعروسة يختلف عن الشكل البنائى للشخصيات الأدمية أو الحيوانية والتي نلاحظها فى أعمال الفنانين التشكيليين قديما وحديثا تصويراً ونحتاً ، "حيث نلاحظ التزام فناني عصر النهضة الكلاسيكيين أمثال ليوناردو دافينشى ومايكل أنجلو ورافاييلو بالأسس والقواعد التى سنها فنانون الإغريق والرومان لإبراز مفاصل الجسد أو قوته، فنراهم يقتدون بهم فى تطبيق المبادئ الجمالية لقانون الايدياليزم - النظرية القديمة التى كان مفهومها قائماً على المثالية اليونانية حيث مبادئها فى الإيقاع والانسجام والتنسيق والنظام والهدوء (الوحدة فى التنوع)" (١٥)

لقد كان الشكل عند الكلاسيكيين أكثر أهمية من الموضوع أو المضمون ، فالشكل متعلق بالصياغة الفنية وصولاً بها إلى الجمال المثالى فهو غاية الفنانين الأكاديميين الكلاسيكيين من- ظهور الفنون الكلاسيكية فى القرن الخامس ق.م، إلى أن ظهرت الرومانسية ومن بعدها توالى المذاهب الأخرى التى اتجهت تدريجياً نحو الطبيعة والحقيقة فى تصوير الموضوعات ولكنها ظلت خاضعة لأساليب المطابقة حتى ظهور

الانطباعية "التأثيرية" أواخر القرن التاسع عشر. "ومع بدايات القرن العشرين بدأ التحول الكبير من الشكل إلى المضمون بل وتغيرت رؤية الفنان التى كانت ترى الجمال فى الشكل فحسب إلى ما وراء ذلك فى المعنى المستتر والكامن وراء هذا الشكل الظاهرى، كما أصبح الموضوع هو محور اهتمام وجوهر ومضمون العمل الفنى، ولقد ترتب على هذا أن صمم الفنانون كل بطريقته الخاصة، حيث عملوا على إعادة بناء الشكل من جديد والتى تتمثل فى إبراز الصورة الابتكارية التى يتوصل إليها الفنان بطريقة وجدانية تعبر عما بداخله من أحاسيس وشعور سواء عن طريق التبسيط كما فى أعمال سيزان، جوجان، فان جوخ التعبيرية أو عن طريق الخطوط الهندسية والتكعيب كما فى أعمال براك، بيكاسو حيث تظهر فى أحد أعماله التكعيبية لإحدى الشخصيات "كانفيلر" الإيقاعات المتنوعة للمساحات المنسجمة مع بعضها البعض بالإضافة إلى تناغم تكويناته واندماج مسطحاته ما بين الظلال والإضاءة ومع ذلك تظهر بعض التفاصيل كالعين والأنف والأذن والتى تبرز هذه الشخصية". (١٦)

لقد أصبح لكل فنان يتبع أيًا من هذه الاتجاهات أسلوبه وفكره الخاص للتعبير عما بداخله فى عمله الفنى، فنجد من قسم الجسد الأدمى إلى ثمانية من الأجزاء، بحيث يكون الرأس ٨/١ من بقية قياس أعضاء الجسم. انظر شكل رقم (٥) .

ومنهم من غير فى نسب أجساد أبطال صورههم أو منحوتاتهم كألبرتو جاكومتى الذى جعل نسبة الرأس ٩/١ من بقية أعضاء الجسم. ■ وفى العرائس نلاحظ على سبيل المثال أن العروسة الماريونيت غالباً ما يكون حجم الرأس فيها ٤/١ حجم الجسد فهى الجزء

١٥- حسن محمد حسن :  
الأصول الجمالية للفن  
الحديث القاهرة دار الفكر  
العربى بدون تاريخ ص  
٨-٦

١٦- حسن محمد حسن :  
الأسس التاريخية للفن  
التشكيلى المعاصر القاهرة  
دار الفكر العربى ١٩٧٩  
الجزء الثانى ص ١٧ - ٢٢ -  
٧٠ - ٦٩



(حسب النسب الكلاسيكية للمدارس الفنية فقد تكون ٨/١ من حجم الجسم أو ربما تكون الضعف، أما العرائس المتكاملة التي يرتديها الممثل فقد تكون نسبة الرأس ضعف الحجم الطبيعي أو قد تعادل ثلاثة أضعاف الحجم الطبيعي للجسد .

إن العروسة في تصميمها قد تحتاج إلى الاعتماد على القواعد الأساسية لبنائها بناءً طبيعياً يتقبله الطفل وهذا لا يعنى أن يطبق المصمم مثلاً أسلوباً واقعياً بكل تفصيلاته وكأنه مستنسخ من الطبيعة وإنما ينقلها بأبسط صورها، كذلك لا يبسطها تبسيطاً مجرداً يحمل معانى ودلالات فنية معقدة يصعب على الطفل استيعابها ولا يستطيع أن يتذوقها .

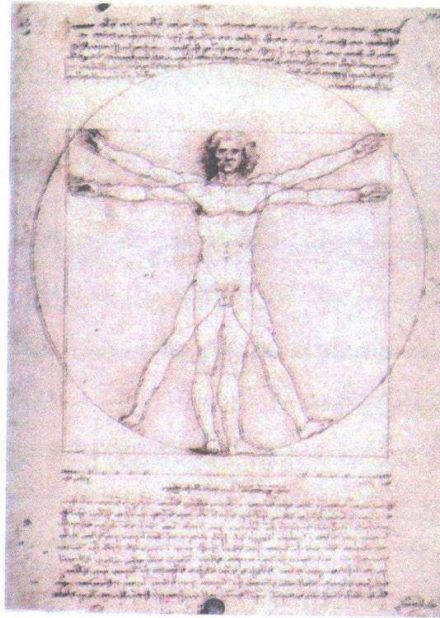
غير أن هناك بعض الأساليب التي ذكرها مصطفى الرزاز وهى الأساليب المستفاد من رسوم كتب الأطفال التي يمكن الاستعانة بها في مسرح العرائس:

■ كالأسلوب التجريدى: بتجريد عناصر الطبيعة عن طريق العلاقات الشكلية البحتة وصولاً إلى الشكل المراد من الطبيعة غير أنه لا يجب أن يطرح بطريقة الدلالات الفنية المعقدة التي تفوق مستوى الطفل العقلى، فالوجه قد يشبه الكرة أو الأسطوانة أو المخروط دون الاهتمام بإظهار بعض التفاصيل كتجاعيد الوجه مثلاً .

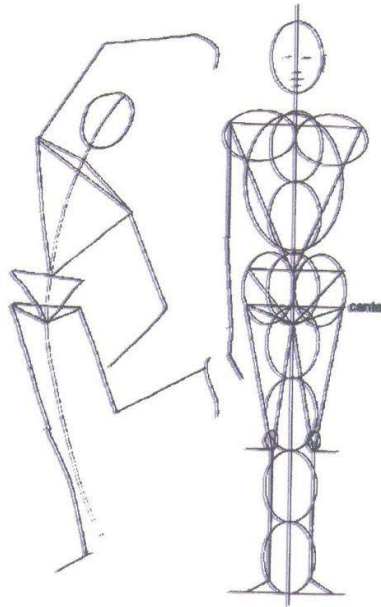
■ الأسلوب المبسط: وهو الأسلوب الذى يجمع بين الأسلوب الواقعى والطبيعى والأسلوب المجرد دون الإخلال بالشكل .

■ الأسلوب الخيالى: وهو الذى يعتمد على خيال الفنان ومدى إحساسه الفنى بالأشكال عن طريق تغيير النسب والمبالغة فيها عما هو متعارف عليه فى الواقع، كظهور الأذن أو الأنف أو الفم أو البطن أو الأرداف ..... إلخ بحجم كبير أو صغير عن حجمها الطبيعى، أو

الأهم فى العروسة التي يجب أن يظهر بشكل واضح كى يراها الجمهور دون عناء وهم جلوس فى الصالة، أما بالنسبة لعرائس الجوانتى فغالباً ما يكون الرأس مناسباً لحجم الجسد .



17-[http://en.wikipedia.org/wiki/Body\\_proportions](http://en.wikipedia.org/wiki/Body_proportions)



شكل رقم (٥)

تقسيم الجسد كما قسمه ليوناردو دافينشى إلى ٨ أقسام (١٧)



عرائسها.

إن الشكل البنائى للعروسة المسرحية قد يختلف من نوع إلى آخر سواء كانت عرائس ماريونيت "خيوط"، عرائس المسرح الأسود، عرائس العصي، عرائس الجوانتى "القفاز" ... إلخ فلكل منها شكل وحجم ونسب وخامات تستخدم فى التصنيع لتعطى لنا الشكل الخارجى لبناء جسم العروسة، غير أن هناك بعض القواعد والأسس التى قد تتشابه فى عمليات التنفي- وطرق استخدام الخامات المختلفة و كيفية التحريك بشكل يبدو طبيعياً على خشبة المسرح.

### عرائس الخيوط : Marrionette

هذا النوع من العرائس يتحكم فيه عدد من الخيوط . وفى بعض الأحيان تثبت فى الرأس من أعلى عصى للتحكم فى أعلى خشبة المسرح بواسطة المحرك. وتثبت هذه الخيوط فى الرأس والظهر واليدين والأذرع وذلك للتحكم فى الأذرع والجزء العلوى من الجسد" أما للتحكم فى الأرجل فتثبت الخيوط فوق الركبة. وهذه النوعية من العرائس تعد أكثر تعقيداً من حيث التحريك والتحكم عن العرائس الأخرى كعرائس الإصبع أو القفازات.

وبناء عروسة الخيوط كما هو موضح فى الشكل (٦) يتكون من :

- رأس متصل بالرقبة من الخشب ويصل ارتفاعه نحو ٥.٢ بوصة (أى ما يعادل ٢٦.٦ سم).
- منطقة الجزء العلوى من الجسد متصلة بالعنق من أعلى ومن الأذرع العلوية (المصنوعة من القماش أو الخشب) من الجانبين أما من الأسفل فمتصلة بالجزء السفلى من الجسد .
- ويبلغ ارتفاع الجزء العلوى من الجسد ٥.٢ بوصة (أى ما يعادل ٢٥.٦ سم ) أما العرض فيبلغ ٢٥.٢ بوصة (أى ما يعادل ٧.٥ سم).

ربما يتغير شكل العروسة البنائى فنرى شخصيات تحول وجهها كله إلى عين أو أذن واحدة كبيرة دون ظهور أى تفاصيل أخرى، كما هو الحال فى شخصيات توى ستورى.

■ أسلوب الكارتون : وهو الأسلوب الذى يشبه الرسوم المتحركة وهو الأسلوب الذى يعتمد على الرسم ثنائى الأبعاد غير الجسم، فالعروسة تكون مسطحة كما فى عرائس خيال الظل.

■ الأسلوب التلقائى : وهو يشبه رسوم الأطفال ولكن بمعالجتها بالحذف أو الإضافة فى إدخال بعض التعديلات كتلخيص عدد الأصابع إلى أربعة وربما ثلاثة.

■ الأسلوب الزخرفى: حيث يستعين به الفنان ببعض الأشكال التى تثرى العنصر لتحقيق الإيقاع المطلوب من خلال ترديد هذه الوحدات. (١٨)

إن العروسة المسرحية تحتاج إلى التأكيد فى بعض معالمها ووضوح تفاصيلها المكونة لها ، فعلى الرغم من صغر حجم مسرح العرائس " سواء الخشبة أو منطقة الصالة" إلا أن وضوح تفاصيل العروسة المسرحية الداخلية فى بنائها من أهم الأمور التى تساعد جمهور المشاهدين من الصغار والكبار معاً من متابعة العرض دون عناء فى الرؤية، فهى البطل الأساسى فى هذا العرض وبالتالي تحتاج إلى هذا الوضوح كبروز الأعين وحركتها أو حركة الفم أو حركة بعض الأجزاء كالرأس والأذرع والأرجل وهذا يعتمد على وضع المفصلات المسئولة عن هذه الحركة بوضع مناسب لتعطى العروسة المعقولة فى شكلها البنائى والحركى كما تحدث المصادقية لدى الأطفال عند رؤيتها على خشبة المسرح، غير أن بعض العروض المسرحية أو بعض مشاهدتها قد تحتاج إلى الخيال وبالتالي لا تتطلب المعقولة فى أشكال

١٨- د. مصطفى الرزاز رسوم كتب الأطفال و أدب الطفل العربى وآفاق المستقبل من ٢٠ - ٢١ نوفمبر ٩٦ القاهرة دار الكتب المصرية ١٩٩٦ ص ٨ .



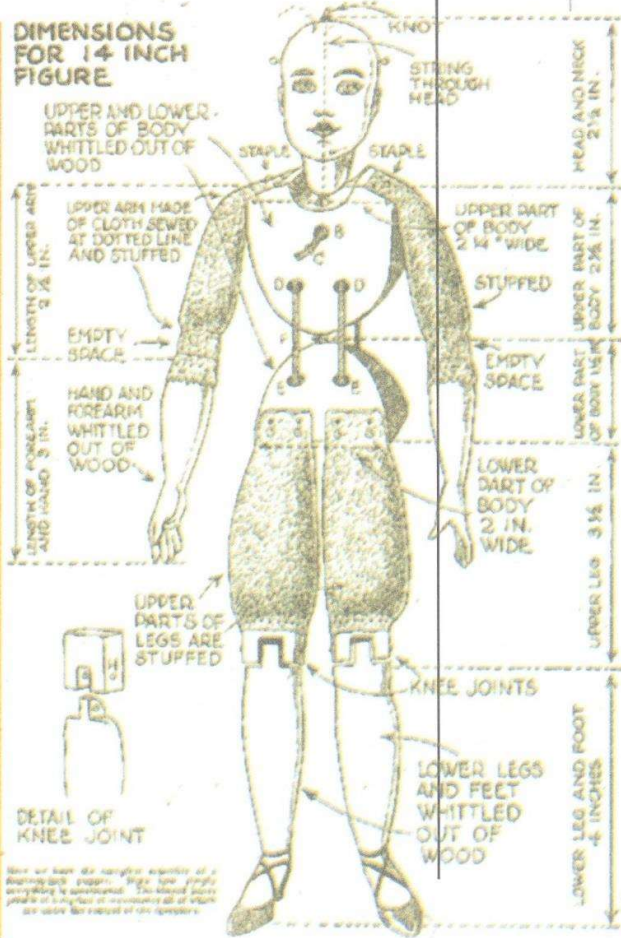
السفلى من الجسد من أعلى أما من أسفل فهو مثبت فى الأرجل السفلية المصنوعة من الخشب عن طريق مفصلات يبلغ ارتفاعها ٤ بوصه (أى ما يعادل ٢.١٠ سم) لنجد أن ارتفاع عروسة الخيوط فى المجلد يصل إلى ١٤ بوصه تقريباً أى ما يعادل تقريباً ٣٥سم (١٩)

وقد يصل ارتفاع العروسة إلى ٦٠ سم "عرائس الخيوط متوسطة الحجم وزنها قد يصل إلى ٨.١ كجم أما العرائس كبيرة الحجم فيصل ارتفاعها إلى ٧٦ سم وزنها إلى ٨٠.٢ كجم" (٢٠)

■ الجزء السفلى من الجسد (من الخشب) يبلغ ارتفاعه ٥.١ بوصه (أى ما يعادل ٨.٣ سم) وعرضه ٢ بوصه (أى ما يعادل ٥ سم).  
■ الأذرع السفلية مصنوعة من الخشب، ويبلغ ارتفاعها ٣ بوصه (أى ما يعادل ٦.٧ سم)، وهى متصلة مع الجزء العلوى من الأذرع المصنوعة من القماش أو الخشب والذى يصل ارتفاعه إلى ٥.٢ بوصه.  
■ الأرجل وتتكون من جزأين أيضاً كالأذرع، الجزء العلوى مصنع من الخشب أو القماش أو أى نسيج لين ويصل ارتفاعه إلى ٥.٣ بوصه أى ما يعادل ٩ سم "وهو مثبت فى الجزء

19-<http://www.sp.uconn.edu/~wwwsfalibrary/publications/buxton/howtomake.htm#01>

20-<http://usmg1.Mail.Yahoo.com/de/launch?Ranc=4cb10dgdbg2rl>

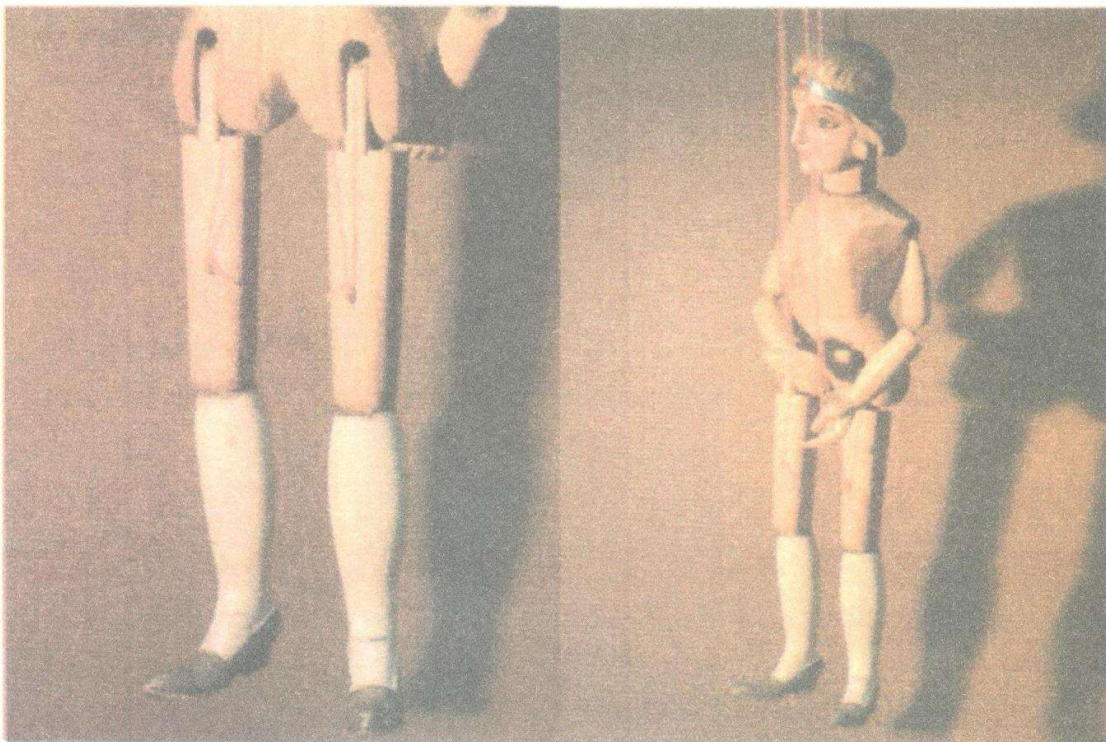


شكل رقم (٦) أبعاد تقسيم عرائس الخيوط، عرائس الخيوط متوسطة وكبيرة الحجم hurvinek & Speibel تشيكوسلوفاكيا.





مراكش الخيوط " الماريونيت " المصنوعة من الخشب

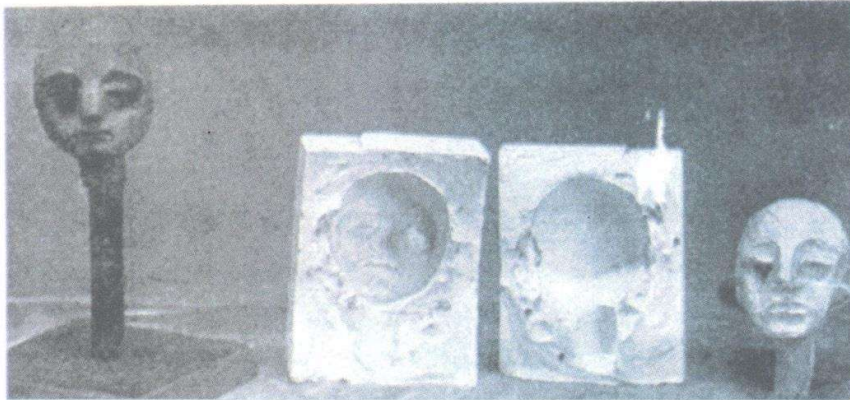


مراكش الخيوط " الماريونيت " المصنوعة من الخشب

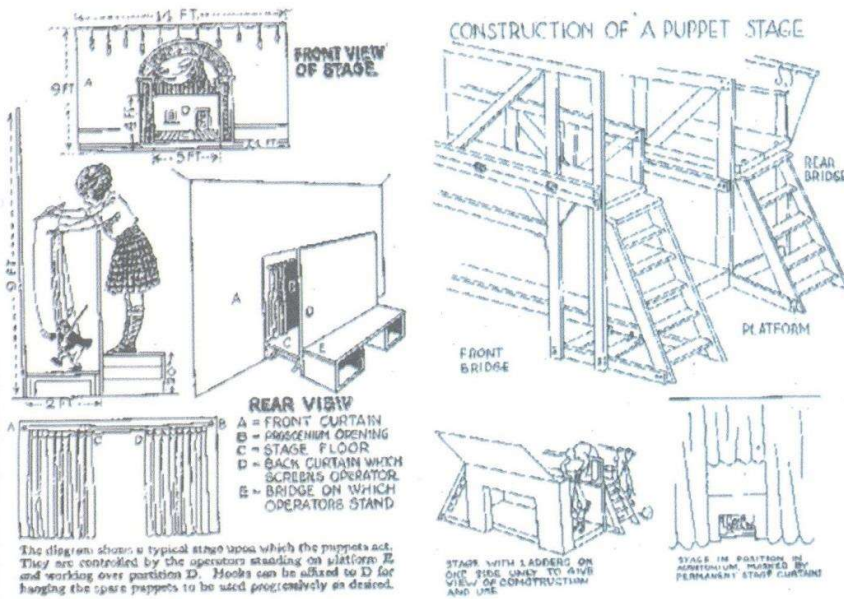




طريقة عمل رأس عرائس الخيز "الماريونيت" من الخشب



طريقة عمل رأس عرائس الخيز "الماريونيت" من خلال قالب يمكن أن يصب فيه الجبس أو البولي إستر أو عجينة الورق (م)



بناء مسرح الخيز "الماريونيت" يظهر فيها الجزء العلوي الخاص بالمرشدين والجزء السفلي "خشب المسرح" الخاصة بالعرائس (م)

21-<http://www.sp.uconn.edu/wwwsfa/library-publications-buxton-howtomake.htm#01>

22-[www.library\\_articles\\_scrapbook\\_howto\\_howtomake16](http://www.library_articles_scrapbook_howto_howtomake16)



وتظهر عند سقوطها على أجسام ملونة بالألوان الفسفورية أو قد تكون مصنوعة من خامات نسيجية بيضاء (ويطبق هذا أيضاً على قطع الإكسسوارات المستخدمة حيث إن هذا النوع من العروض لا يحتاج أيضاً إلى مناظر كاملة حيث إن المناظر بحاجة إلى إضاءة لإظهارها وهذا المسرح يحتاج إلى قليل من الضوء لظهور عرائسه في ظلمة المسرح. وهذه العرائس يقوم بتحريكها محرك يرتدى الملابس السوداء المخملية "حتى تقوم بامتصاص أى ضوء يسقط عليها ولا تعكسه" ويكون المسرح أيضاً ذا ستائر سوداء.

وتختلف أحجام هذه النوعية من العرائس فقد يصل حجمها إلى نصف حجم العرائس كما هو الحال في عرائس الماريونيت كبيرة الحجم، ويتم التحكم فيها من خلال قضيب متصل بظهر العروسة أو من رأس العروسة من أعلاها أو من خلفها وذلك للتحكم فيها بشكل رأسى أو أفقى. أما الأيدي فيتم التحكم فيها من خلال خيوط أو عصي.

إن بناء عرائس المسرح الأسود تتشابه إلى حد كبير من عرائس الخيوط من حيث الشكل الخارجى أو من حيث الخامات المصنعة منها، فقد تكون من الخشب أو الإسفنج أو عجينة الورق أو البوليستر. (٢٤)



عرائس المسرح الأسود يتم التحكم فيها من خلال قضيب مثبت في الظهر



مسرح الخيوط "الماريونيت" يظهر فيها الجزء العلوى الخاص بالمرحكين والجزء السفلى "خشب المسرح" الخاصة بالعرائس، شكل المناظر مصورة من أحد جوانب المسرح



مسرح الخيوط "الماريونيت" يظهر فيها المرحكان والعرائس على نفس المستوى "الأرض" لم يتم بعد وضع برواز تحديد المناظر لمحجب المرحكين من أهين الجمهور (٢٣)

## عرائس المسرح الأسود PUPPET THEATRE

هى نوعية من العرائس تعمل على خشبة مسرح مضاءة بالأشعة فوق البنفسجية وهى أشعة لا تراها العين المجردة مباشرة، ولكنها تشع

23- [www.Wilihow.com](http://www.Wilihow.com)

24- [Http://blacklight.Theatre.Com/a\\_min\\_page.html](http://blacklight.Theatre.Com/a_min_page.html)



تسمح بإدخال يد المحرك فيها والتحكم فى حركة الرأس وقد يتم التحكم فى حركة الفم أيضاً ، أما الأيدي فهي مثبتة فى عصى ومتصلة بزى العروسة

أما المسرح الخاص بدمى ( العصى، الأصبع، القفاز) فيكون مستواه أعلى من مستوى الجمهور المتفرج وذلك ليخفى خلفه المحركين (٢٥)

### عرائس الإصبع FINGER PUPPET

هى أصغر أنواع الدمى حجماً حيث تثبت فى أصابع اليد. ونظراً لصغر حجمها فلا يوجد فيها أجزاء متحركة كالأذرع أو الرأس التى يصل حجمها إلى حجم الليمونة الصغيرة. ويكون بناء العروسة على شكل اسطوانة تمثل جسد العروسة الذى يرتديه المحرك فى إصبعه ويتصل بهذه الاسطوانة رأس العروسة وقد يكون لها أذرع وهذه النوعية من العرائس تستخدم فى مرحلة ما قبل الدراسة (رياض الأطفال) لرواية القصص مع الأطفال الصغار. ونظراً لصغر حجمها فإن الأطفال لا يهابونها كما فى العرائس ذات الأقنعة التى يرتديها الممثل الحقيقى أو كما فى عرائس الاحتفال (دمى الكرنفالات) أما بالنسبة للمناظر فلا حاجة لهذه النوعية من العرائس للمناظر المسرحية، فالعروسة صغيرة الحجم والطفل المشاهد فى مرحلة سنية صغيرة ولا يجب أن يشد انتباهه بعده أشكال متحركة ومناظر ملونة ثابتة وذلك للقدرة على التركيز والاستيعاب.

### عرائس القفاز- HAND OR GLOVE PUPPET

هذا النوع من العرائس يكون أكبر حجماً من عرائس الإصبع حيث تتحكم

### عرائس العصى ROD PUPPET THEATRE

وهى عرائس تتحكم فيها عصى أو قضبان من الخشب أو السلك المقوى ، حيث تثبت هذه بالقضبان فى الأذرع. أما الجزء السفلى من العروسة فيكون مخفياً خلف المسرح، فالعروسة لا يرى فيها سوى الجزء العلوى ، وأحياناً يظهر الجزء السفلى دون أن يثبت بالقضبان أى يتحكم فيها المحرك بتحريكها، فهي دائماً تتحرك تبعاً لتحرك الجزء العلوى من العروسة. أما الفم والرأس فقد تتحرك من خلال يد المحرك التى تكون داخل جسم العروسة كما فى دمية القفاز وقد تتحرك الرأس أيضاً كحركة الجزء السفلى من العروسة تبعاً لحركة العروسة ككل.

أما بناء عرائس العصى فتكون من الرأس المتصلة بملابس العروسة التى تشبه الجلاب التى

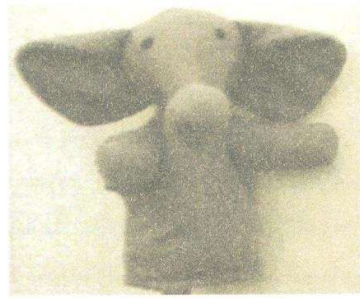


أشكال مخفنة من المرائس، شكل (ج) شخصية zwarteld, the musician بولندا (٣١)

25-<http://en.wikipedia.Org/wiki/puppet>

26-[http://www.sp.uconn.edu/wwwsfa/library\\_history.htm](http://www.sp.uconn.edu/wwwsfa/library_history.htm)





عرائس القفاز الصينية، ارتفاع ٢٠ بوصة مصنوعة من الخشب والملابس من الجلد والقماش (٢٦)

27-[http://www.sp.uconn.edu/wwwsfalibrary\\_publications\\_huxton-howto\\_handpuppets.htm](http://www.sp.uconn.edu/wwwsfalibrary_publications_huxton-howto_handpuppets.htm)

28-[http://www.sp.uconn.edu/~wwwsfalibrary\\_publications-buxton-howto\\_handpuppets.htm](http://www.sp.uconn.edu/~wwwsfalibrary_publications-buxton-howto_handpuppets.htm)

29-[http://www.sp.uconn.edu/~wwwsfalibrary\\_history.htm](http://www.sp.uconn.edu/~wwwsfalibrary_history.htm)

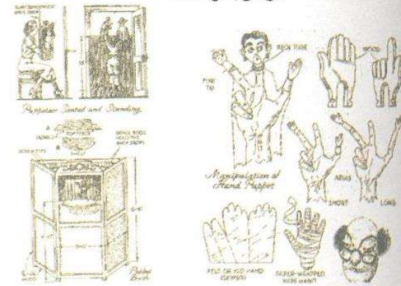
فيها اليد كاملة. حيث يتحكم أحد أصابع يد المحرك في رأس العروسة، أما أذرع العروسة فتتحكم فيها أصابع اليد الأخرى، ويغطي اليد كاملة (٢٧)



عرائس الإصبع



عرائس الكرنفالات



أشكال مختلفة من عرائس القفاز ومسرح الإصبع، مسرح القفاز، مسرح العرائس (٢٨)





عرائس الذراع (عالم سمسم) أما الطائر فهو عروسة متكاملة ذات قناع وزى يرتديه الممثل الحقيقي



عرائس الماء الفيتنامية



الفرقة الموسيقية المصاحبة لعروض العرائس الفيتنامية (٢١)

### العرائس المتكاملة ذات الأقنعة التي يرتديها الممثل

وهي عرائس الحجم ذات قناع يرتديه الممثل الحقيقي كما يرتدى الزى الخاص بهذه العروسة وهذه العرائس قد تكون لأشكال آدمية أو حيوانية أو طيور . فمثلاً في عروسة الطائر الكبير في عالم سمسم الذى يصل إلى ٨ أقدام تقريباً أى ما يعادل ٢٤٠ سم.

### عرائس الذراع - HUMAN-ARM PUPPET

وهذا النوع يشبه القفاز إلا أنه أكبر حجماً - يحتاج إلى اثنين من محركى العرائس، حيث يضع أحد المحركين يده فى رأس العروسة ليتحكم فى تحريك رأسها وفمها، بينما المحرك الآخر يرتدى قفازات وأكمام متصلة بالعروسة لتحريك أذرعها وأحياناً أيديها .

هذه العرائس (الأكثر تطوراً فى التصنيع) من تحريك أجفانها وعيونها من خلال خيوط داخلية تتحكم فيها يد المحرك . وبالنسبة للمسرح الخاص بعرائس الإصبع والقفاز أو الذراع فهي تشبه مسرح عرائس الأراجوز غير إنها فى مسرح القفاز أو الذراع تعتبر أكثر عرضاً منه نظراً لأنه يمكن أن يكون هناك اثنان من المحركين للعرائس كما هناك مناظر تستخدم كخلفية عرائس القفاز أو الذراع كما هو الحال فى عروض عرائس عالم سمسم .

### عرائس الماء الفيتنامية

هى عرائس يتم التحكم فيها عن طريق قضبان من الخيزران الطويلة المخبأة تحت الماء لتحريك العروسة المصنوعة من الخشب، التى يصل حجمها تقريباً إلى ٢٥ سم أما وزنها فيصل إلى ٥.١ كجم ، وتستخدم هذه العرائس نوعية معينة من المسارح (أحواض من الماء مساحتها تقريباً ٤ أمتار مربعة) وهذه الأحواض إما أن تكون بركاً طبيعية وهذا يعنى أنها تكون مسارح ثابتة لا تتحرك فالجمهور هو الذى يذهب إليها ، أو تكون عبارة عن صهاريج قابلة للتنقل من مكان إلى آخر حيث تمتلئ هذه الأحواض بالماء لتسبح هذه العرائس على سطحها من خلال عدد من المحركين قد يصلون إلى ثمانية أفراد يقفون وراء ستار (حاجز) من الخيزران يشبه واجهة المعبد الذى يعتبر فى حد ذاته خلفية للعرائس . (٢٠)

30-[http://Wikipedia.org/wiki/water\\_puppet](http://Wikipedia.org/wiki/water_puppet)

31-[http://Wikipedia.org/wiki/water\\_puppet](http://Wikipedia.org/wiki/water_puppet)



الضعف، القبح، الجمال، الخير... إلخ " يتعين على المصمم تبني إحدى هذه الصفات ومراعاتها في تصميمه حيث يختار إحداها ثم يصوغها في تصميمه كمعادل تشكيلي يؤكد من خلال خطوطه ومساحاته وكتله وألوانه التي تظهر إما ناعمة لينة أو تظهر حادة قوية أو خشنة.

وبالتالي كلما زادت القدرة على صياغة هذه المعالجات التشكيلية المتنوعة في تصميم العروسة (ذات الشكل الإنساني أو الحيواني أو النباتي) كان العنصر البنائي غنياً بهذه المعالجات والصيغ التي تحمل العديد من القيم المجازية التي تتكامل مع المقومات التشكيلية.

فالإبداع في تصميم وتنفي العروسة يتجسد بقابليتها كعمل فني لاستخدام الأسلوب المرئي لكشف أبعاده غير المرئية وذلك بالقابلية على إظهار جوهر روح الشخصية المصممة أو المنفذة وهذا ما يعرف بمفهوم الخلق والإبداع. وهذا ما يقوم الممثل الحقيقي بإبرازه من خلال تعبيرات وجهه أو جسده أو من خلال صوته أو ملابسه واكسسواراته التي يستخدمها لتوضيح وإظهار معالم شخصيته وإبراز ملامحها.

إن مفهوم الابتكار والإبداع هو إعادة التأكيد على فكرة أو شكل معروف أو استلهام أسلوب ولكن بمعالجة وصياغة جديدة لتحقيق التكامل بين عناصر العمل المتشابهة للحصول على المنتج الكلي في النهاية، بحيث يكون مختلفاً عن المدخلات الجزئية الداخلة في تكوينه (٣٣)

### مفهوم العروسة قديماً وحديثاً

لقد تطورت أشكال العرائس على مر العصور وحتى اليوم. واستناداً إلى المخطوطات والوثائق فإن بعض القبائل الهندية القديمة (القرن السادس الميلادي) قد مارست طقوسها في الرقص وعروض العرائس الخشبية، حيث تعود الكتابات الأولى في مسرح العرائس إلى

ف نجد أن اليد اليمنى للممثل يرفعها إلى أعلى لتمتد فوق رأسه وذلك لتشغيل رأس ورقبة وفم العروسة، أما اليد اليسرى للممثل فتكون في وضعها الطبيعي ليحرك من خلالها جناح الطائر الأيسر أما جناحه الأيمن فهو محشو بالقماش أو الإسفنج ومشدود من طرفه بخيط سنارة ومار من خلال حلقة معلقة أسفل عنق الطائر وصولاً إلى اليد اليسرى للطائر التي تتحكم فيها يد الممثل اليسرى. (٣٢)



العرائس المتكاملة ذات الأهمية التي يرتبطها المثل

إن العروسة بما تحمله من ملامح وصفات تظهر على وجهها من "الطبيعة، الشر، القوة،

32-<http://Wikipedia.org/wiki/big-bird>

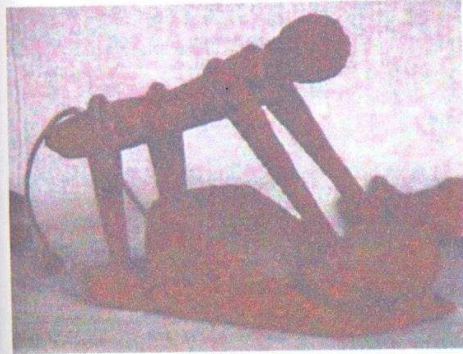
33-[www.Summereon.net/656.html](http://www.Summereon.net/656.html)



الخيوط String pulling ? كما قدمت إلياذة هوميروس والأوديسة باستخدام العرائس (٣٥)



تمثال الرافضين - مصر - المملكة الوسطى الأسرة ١٢ يتحرك من خلال سحب الحبال ارتفاع التمثال ٧,٨ سم -متحف متروبوليتان للفنون - نيويورك -أمريكا (٣٦)



تمثال عاجنة الخبز -مصر ٢٠٠٠ ق.م يتحرك من خلال سحب الحبال (٣٧)

كما ذكرت العرائس في وقت مبكر من الأدب وذلك بعد غزو الإسكندر الأكبر للهند عام ٣٢٦ ق.م وتأسيس المستوطنات اليونانية شمال غربى الهند، حيث تعرفوا على تقاليد المسرح الهندي السنسكريتية الكلاسيكية والملاحم والأساطير الدينية كالماهابهارتا والرامايانا. (٣٨)

لقد تعرفت أغلب الحضارات على فن العرائس والراجح أنها ظهرت بشكل تلقائى لدى جميع الحضارات باستثناء بعض الأنواع كالعرائس المائية التى ظهرت فى فيتنام وعرائس خيال الظل الصينية. (٣٩)

### عرائس الماء الفيتنامية

وهو تقليد يعود تاريخه إلى القرن العاشر

الأسطورتين ماها بهاراتا ورامايانا اللتين ارتبطتا بالتعليم الدينى، لذلك كان هذا الفن يهتم الكبار والأطفال معا حيث كانت تشير إلى الطقوس والمعلومات الدينية المتبعة فى ذلك الوقت فى الهند داخل المعابد. حتى أن الكنيسة استعملت فى فترة من فترات العصور الوسطى (بدايات ظهور المسيحية) هذا المسرح الذى يعتمد على الدمى لنفس الهدف.

أما فى مجتمعنا العربى فقد ابتعد كل البعد عن الصفة الدينية غير أنه ارتبط عنده مسرح الدمى بالهدف التعليمى التربوى والترفيهى (٣٤)

إن مصطلح دمية كما وصفها المستشرق الألمانى الشهير ريتشارد باسكيل " paschal فى اللغة الهندية القديمة كلمة تعنى الطفلة الصغيرة" puttalika puttali & Duhtrika putarika وفى اللاتينية تعنى أيضاً الطفلة " pupula و منها اشتقت الكلمة الفرنسية " poupee العروسة "

وفى كثير من اللغات الأوروبية تقاربت معنى كلمة دمية كتابة ونطقاً، ففي الانجليزية puppel وفى الإيطالية Bambola وتعد العرائس من أقدم

أشكال العروض، حيث يزعم بعض المؤرخين أنها ظهرت فى وقت ما قبل التاريخ، وهناك بعض الأدلة تثبت أنها ظهرت فى مصر القديمة نحو سنة ٢٠٠٠ ق.م ، فهناك دمية من الخشب لسيدة تعجن الخبز ، كما ظهرت بعض العرائس المصنوعة من الطين والعاج فى المقابر المصرية القديمة يتم التحكم فيها من خلال خيوط، كما فى الحضارات الأخرى كاليونانية والرومانية ولكن فى صورة لعبة الأطفال، أو ربما استخدمت فى طقوس دينية أخرى خاصة بالدفن أو العبادات. وفى اليونان تم العثور فى كتابات زينيوفون

xenophon يرجع تاريخها إلى ٤٢٢ ق.م. إن معنى كلمة دمية هى Neurospasta وتعنى سحب

34- [www.Taifwater.Com/modules.php](http://www.Taifwater.Com/modules.php)

35-<http://en.wikipedia.org/wiki/puppet>.

36-<http://www.Sagecraft.com/puppetry/definitions/historical/index.html>.

37- Ibde.

38-<http://www.Sagecraft.com/puppetry/definitions/historical/index.html>.

39-[www.Al-khashaba.com](http://www.Al-khashaba.com)



السحرة المتجولون من قرية إلى أخرى حاملين معهم الستار الذى يحجبهم والذى يعرضون عليه ظلال عرائسهم، فالستارة قطعة من القماش الأبيض المشدود على حاملين، كما استعانوا بإضاءة مصابيح الزيت لتلقى بظلال هذه الدمى على الستار، ولكن هذه المصابيح كانت عادة ما تسبب الحرائق، هذه الدمى كانت مصنوعة من قطعة واحدة من جلد الماعز، والمدبوجة بأصباغ ملونة لإنتاج ظلال ملونة أمام مرأى ومسمع من الجمهور الجالس أمام الراوى، والذى يقوم بدور التعليق على ما يقدمه مساعده " المحركون خلف الشاشة " وأحياناً يقوم بالغناء، أو أن تكون هناك فرقة للغناء. أما عن العرائس فإنها تتحرك عن طريق عصى من الخيزران.

وفى نحو ١٠٠ م انتشر هذا النوع من الفنون سواء فى الدراما المسرحية أو طريقة الأداء أو شكل المسرح فى كثير من البلاد المجاورة كجاوه ومالى وماليزيا. وفى أندونيسيا ظهرت العرائس أكثر دقة "من عرائس الظل الهندية" فى التصميم والتنفي والألوان كما أنها فى الحجم (يصل حجمها من ١٢٠ - ١٥٠ سم) وهى مصنوعة من جلد الغزال، ويؤدى كبر حجمها هذا إلى كبر الشاشة التى تعرض عليها حيث تصل ما بين ٢١٠ - ٣٠٠ سم. وتتحرك من خلال قضبان من الخيزران بشكل رأسى مع العروسة حيث تثبت واحدة فى الرأس واثنان فى الذراع أما الأرجل فتترك حرة الحركة، حيث إنها متصلة مع الجسد عن طريق مفصلات وعادة ما تظهر فى هذه الفرق أعضاء من النساء المحركات والمغنيات، أما الفرقة الموسيقية المصاحبة فتتكون من قارعى الطبول. وغالباً ما يلاحظ على الشاشة فصل الشخصيات الخيرة على يمين الشاشة أما الأشرار فعلى يسارها. وغالباً ما ترتفع الشاشة فوق مستوى الأرض حوالى ٤٠ سم (أى تصل إلى

عندما نشأت فى دلتا النهر الأحمر شمال فيتنام، وتصنع العرائس من الخشب وتثبت بقضيب بحيث يستطيع محرك العرائس السيطرة عليها، وتتم هذه العروض فى البرك المائية الطبيعية أو عمل صهاريج قابلة للتنقل من مكان إلى آخر حيث تصل مساحتها إلى حوالى ٤ أمتار مربعة، وقد يصل عدد محركات هذه العرائس إلى نحو ثمانية أفراد، حيث يقفون وراء ستار من الخيزران "للاختباء عن أعين المشاهدين" هذا الستار يشبه المعبد الذى يعد كمنظر تتحرك أمامه العرائس، ويتم التحكم فى هذه العرائس من خلال قضبان الخيزران الطويلة المخبأة تحت الماء لتحريك العروسة. وهناك أوركسترا موسيقية تقوم بالعزف والغناء مستخدمة الآلات الموسيقية كالبراميل الخشبية والأجراس والأبواق والمزامير.

ومن الموضوعات التى تقدمها هذه العروض التمثيليات الفولكلورية الفيتنامية، القصص الشعبية، لىالى الحصاد، صيد الأسماك، الأساطير القديمة. (٤٠)

أما عرائس خيال الظل فقد جاءت من الصين مع المغول الذين احتلوا العراق، ثم انتقل هذا الفن إلى مصر على يد " الحكيم شمس الدين بن محمد بن دانيال الخزاعى الموصلى " الذى استوطن القاهرة ومنها انتقل إلى تركيا عام ١٥١٧ على يد السلطان سليم الأول ثم انتشر بعد ذلك هذا النوع من الفنون إلى أنحاء أوروبا. (٤١)

لقد ارتبطت العرائس فى ذلك الوقت بأعمال السحر وتحضير الأرواح وكوسيط بين الأحياء " من الأبناء والأموات " من الأجداد " فظهرت الدمى ثنائية الأبعاد " التى تشبه إلى حد كبير دمي خيال الظل " ذات أشكال بدائية بسيطة وصغيرة الحجم كما لا توجد فيها مفصلات لحركة الأيدي والأرجل والرأس وذلك حوالى عام ٣٦٦ ق.م حيث ظهر هذا النوع من الدمى فى الهند وقام بتقديمها

40-[http://en.wikipedia.org/wiki/water\\_puppet](http://en.wikipedia.org/wiki/water_puppet).

41-[www.Annabaa.org/nbahome/nba74/masrah.htm](http://www.Annabaa.org/nbahome/nba74/masrah.htm).



تحتاج إلى وجود الشاشة وأحياناً ظهرت هذه العرائس المجسمة من خلال وجود فتحة مربعة في الشاشة تقوم من خلالها العروسة بالظهور أمام الجمهور وبهذا حدث التطور في مسرح العرائس الأندونيسي، غير أن التطور لم يشمل الدراما المقدمة حيث إنه اعتمد على الأساطير الهندوسية في تقديم عروضه والتي هي أساس عروض خيال الظل الهندية.

أما عن طرق تثبيت العروسة فكانت تثبت بعضى رفيعة من البامبو من منطقة الكف لتساعد على حركة اليدين أما الأرجل فكانت ثابتة غير متحركة غير أنه كان يثبت فيها عصى واحدة من البامبو من أحد طرفي الأرجل اليمنى أو اليسرى وذلك لحركة الجسد كله دفعة واحدة لقد تشابهت عرائس (وايانج كوليت) الأندونيسية مع نظيرتها الهندية كما تشابهت من ناحية الشكل أيضاً مع العرائس البالية (جزر بالي) وبقيت على هذا النحو إلى أن تأثرت بالإسلام نحو عام ١٤٠٠ م.

(في العصور الوسطى استعانت الكنيسة المسيحية بالعرائس لنشر الدين المسيحي بين المصلين فكانت تعرض قصصاً من الإنجيل وقصص القديسين. ومن المعتقد أن مصطلح

مستوى أسفل ركبة المحرك بقليل) ومعظم هذه المسرحيات تستمد مادتها الدرامية من الأساطير الدينية القديمة وخاصة المهاباراتا والراماينا ويمتاز محرك العرائس بخفة حركته ولياقته البدنية حيث يقوم بالرقص أثناء العرض كما يقوم بوضع أجراس على كاحليه لعمل أصوات عند حركته. وفي اندونيسيا عرف هذا النوع من عرائس الظل باسم عرائس "وايانج كوليت" way-ang kulit والتي يصل ارتفاعها نحو ٦٠ سم وهي مصنوعة من الجلد، ثم يتم الحفر عليه وتلوينه بالأصباغ أو يطلى بالذهب. أما العرائس الجاوية (نسبة لجزيرة جاوه) فإن المحرك "دالانج" يقوم بعرض عرائسه على مدار اليوم الكامل كاحتفالية. حيث يعتبر هو الوسيط بين الروح والعرائس والجمهور المتفرج الذي يجلس على الأرض. أما خلف المحرك فتظهر الفرقة الموسيقية والمغنون (٤٢)

ثم أخذت هذه العرائس WAYANG في التطور بشكلها الجديد KULIT WAYANG الإندونيسية ذات الأبعاد المجسمة للعروسة والمصنوعة من جذوع وسيقان الموز بدلا من الجلد. ولكن هذه النوعية من عروض العرائس لم تكن

42-http://www.Sagecraft.com/puppetry/definitions/historic/index.html.

4'3'2'1http://www.sp.usonn.edu/~wwwsf/a/library/\_history.htm



(٢،١) عرائس خيال الظل الجاوية (جزيرة جاوة) وايانج بوروا وجيدون purwa,gedon ثنائية الأبعاد. أما النوع الثالث وايانج كليتيك klitik المجسمة ثلاثية الأبعاد. (٣) عرائس خيال الظل التايلاندية. (٤) عرائس بالي المجسمة وايانج كوليت ذات العصى من البامبو والرأس من الخشب



وعرفت باسم SUPERMARIONATION (٤٣).

### كركوز (ألوك إيرسن):

تعنى كلمة كركوز صاحب العين السوداء وهو بطل من أبطال عرائس الظل التركية والتي استخدمت للترفيه والترويح على الجماهير الأتراك.

وقد ظهرت هذه العروسة لأول مرة أيام السلطان العثماني سليم الأول (١٥١٢-١٥٢٠) (فى مصر وفى خلال (القرن ١٧ و ١٩) استمرت عروض الكركوز فى القصر العثماني ومنازل عليّة القوم والمقاهى لاسيما خلال شهر رمضان وشخصية كركوز هى أسطورة حقيقية عاشت فى عهد أورهان بك (١٣٢٤-١٣٦٠) وهى شخصية تمتاز بروح الدعابة وسرعة البديهة، كما أنه يمثل شخصية رجل الشارع الأمى العادى ويعتبر من الشخصيات الجديرة بالثقة وعادة ما يكون عاطلاً عن العمل كما أنه فضولى وألفاظه النابية وهذا يشبه نظيره الأوروبى بانث حتى فى تعامله مع الشخصيات الأخرى حيث يلجأ إلى العنف والضرب.

أما بالنسبة لدمى الظل التركية فإنها كانت تشبه نظيرتها الهندية والإندونيسية والجاوية... إلخ من الخامات فهى أيضاً من جلود الجمال "حيث كانت تكحت الجلود بألة حادة إلى أن تصبح رقيقة وشفافة لتستقبل ألوان الصبغات وتلقى بظلالها الملونة على الشاشة"، أو كانت تصنع من حوافر الحيوانات (الجاموس، الأبقار) حيث كانت تغلى على النار مع الماء إلى أن تنتج مادة لزجة مادة صمغية ثم تصب فى قالب وتبرد ثم تترك فى الشمس إلى أن تجف فتظهر شفافة أيضاً قابلة للتلوين و أيضاً استخدمت الإضاءة الخلفية لتعكس ظلال هذه العرائس على الستار شاشة تتراوح أبعادها ما بين (٣٢ م) وتكون الإضاءة من خلال الشموع أو مصابيح النفط. وتلون من

الدمى المتحركة بالخيوط قد ظهرت تقريباً عام ١٦٠٠ حيث دمية السيدة مريم العذراء "MARY DOLL" وباستخدام هذه الدمى فى عروض الكوميديا ظهر منشور من الكنيسة بمنع عروض العرائس داخل الكنيسة ومن هنا خرجت عروض العرائس خارج الكنيسة لتصبح عروضاً أكثر كوميدياً وتهريجاً كما استعانت فى بعض الأحيان -الكوميديا الإيطالية COMEDLA DELLARTE بهذا الشكل من أشكال المسرح فى عروضها المسرحية وأحياناً أيضاً استخدمت هذه العرائس بدلا من الممثلين الحقيقيين فى أعمال شكسبير.

وفى المملكة المتحدة أوائل القرن العشرين أسس (إيريك برامال ( BRAMMALL أول مسرح لدمى الخيوط والذى سُمى مسرح دمى المهرج The Harlequin Puppet Theatre على البحر شمال ويلز عام ١٩٥٨.

وفى سالزبورج عام ١٩١٣ أنشأ الأستاذ-أنطون أيشر Aichere مسرح دمى الخيوط كما أسس أيضاً مسرح الدمى المتحركة فى ميونيخ بألمانيا عام ١٨٥٥ وهو اليوم تحت إشراف حفيده جريتيل Cretel Aicger.

وفى عام ١٩٤٠ اشتهرت شخصيات عرائسية (دمى الخيوط) كشخصية بينوكيو وديزنى وبارتفاع شعبية التليفزيون ظهرت شخصية عرائسية أخرى كانت تعرض كل صباح من خلال التليفزيون وهى شخصية دودى (دمى خيوط).

وفى عام ١٩٦٠ قدم جيرى أندرسون مع زوجته سيلفيا أندرسون سلسلة من عروض فايربول StringrayXls التى قامت بدور زائد فى الجمع بين تقنية تحريك الدمى والإلكترونيات والتى تسمح بالتحكم لاسلكياً فى تحريك الفم لهذه الدمى وهذه التقنية أخذت براءة الاختراع



خلال شخصية الأراجوز ذى الصوت المميز وبقية الشخصيات الأخرى وخاصة فى شوارع مدينة نابولى (وجزيرة صقلية) كشكل من أشكال المسرح المتجول ولكن هذا الفن بدأ فى الاحتفال تدريجيا فى سبعينيات القرن الماضى ولم يبق من لاعبيه سوى القليل أمثال "برونو ليون" الذى تتلمذ على يد نونريو زامبيلا عام ١٩٧٨ وسلفاتور جاتو وماريا إمبرانيس . (٤٦)

وبظهور فن القراقوز فى مصر أدى ذلك إلى انكماش دور تمثيلات خيال الظل ولكن سرعان ما اندثر هذا الفن أيضاً ، فلقد كان مقدمو هذا النوع من الفنون والقائمون عليه من الفنانين الجائلين قليلي الثقافة والإمكانات المادية ثم تلا فن القراقوز ظهور المسرح الشعبى الغنائى " كذلك ظهر نوع آخر من فنون المخيلة وهو صندوق الدنيا أو صندوق الفرجة بحيث كان المشاهد يرى ما بداخله من صور ثابتة يقوم اللاعب بتحريكها من الخارج من خلال لولب ، حيث يتحرك شريط الصور من اليمين إلى اليسار وأثناء هذه الحركة يقوم اللاعب بسرد أحداث هذه القصة . (٤٧)

لقد تعددت فنون المخيلة وإن اختلفت صورها "فهى مظاهر متنوعة لفن واحد يقوم أساسا على الاستعانة بالدمية أو الشكل أو الصورة لتقديم أول أعمال مسرحية عرفتها المنطقة العربية ( .. ) بديلا للتشخيص الذى يقوم به ممثلون من البشر وليصبح البطل المسرحى الحقيقى وراء هذه العروض هو الممثل الفرد الذى يستأثر بالحكى أو تقليد أصوات الشخصيات كلها فكأن هذه الفنون تطوير لدور الحكواتى والمغنى الشعبى وشاعر الربابة بالإضافة إلى وسائل الإيضاح أو التجسيد أو المخيلة" . (٤٨)

وفى النصف الثانى من القرن العشرين حدث

صبغات الخضروات أو النباتات أو الصبغات الترابية حتى تعطى الظلال الملونة أما بالنسبة للمفاصل فكانت تصنع من أمعاء الحيوانات كرباط يصل بين الأجزاء المتحركة من الجسم كالكتف والذراع أو الجزء العلوى من الجسد والرأس وكان المحرك قادراً على تحريك عروستين فى وقت واحد، وعادة ما كانت أبعاد العرائس تتراوح ما بين (٢٤ - ٣٢ سم) ، (متوسط حجم العروسة حوالى ٣٠ سم) وهناك شخصيات تتفاوت أبعادها تبعاً لدورها فى العرض فشخصية القزم كانت تصل إلى ٢٠ سم أما أطول الشخصيات فيصل ارتفاعه إلى ٥٧ سم . (٤٩)

كما ظهرت شخصيات أخرى بجانب شخصية كركوز وهى شخصية السكير حيث كان يحمل زجاجة النبيذ، شخصية مدمن الأفيون، القزم غريب الأطوار، المبذر، شخصية العربى وهو إما متسول أو بائع حلوى ولا يعرف اللغة التركية، المرأة السوداء الخامة، شخصية الألبانية، شخصية الحارس، شخصية يونانية عادة ما يكون طبيباً، واليهودى عادة ما يكون تاجر خرقة، وشخصية الفارس الذى يقرأ الشعر .

وهناك محرك واحد لهذه العرائس ومساعدته الذى يقوم بتثبيت بعض العرائس على جوانب المسرح أو رفع الستار. أما بالنسبة للأغاني فكانت تؤدى من خلال عضو آخر من أعضاء الفريق يعرف بإسم (يارداك YARDAK)والذى كان يستعين بالدف وقد اعتبر خيال الظل والكركوز من أكثر الألعاب شعبية فى تركيا التى استهوت الكبار والصغار إلى أن ظهرت السينما والإذاعة. (٥٠)

كما انتشر فن الأراجوز الذى لم تكون عروضه للترفيه والمتعة فقط وإنما كانت ذات دوافع سياسية واجتماعية بحيث تعرض هذه المواقف من

44-<http://www.wikavagoz.Net/English/puppettheatre.htm>.

45-[www.armory.Com/%lessahin/articles/article6.Html](http://www.armory.Com/%lessahin/articles/article6.Html).

٤٦- برونوليون : حرامى المهنة أو صوت الأراجوز إحياء أجساد غريبة مسرح العرائس، الدمى والجمادات ، وزارة الثقافة، مهرجان القاهرة الدولى للمسرح التجريبى، تحرير سيلفيا بريندينال ترجمة أ.د. حامد أحمد غانم، مراجعة أ.د. مجدى أحمد مصطفى، القاهرة مطابع المجلس الأعلى للآثار ٢٠٠٧ ص ٥١-٥٧

47- Prof. Mbd Elsalam Folk in the Memeluke and ottoman Eras Egyptian folk Arts cairo Ministy of information, state information service ELAham commercial presses withot date P. 35,36 No.of page 204.



لقد أمكن لمسرح العرائس فى الفترة من ١٩٥٩ حتى ١٩٧٩ أن يكون جيلا من العاملين بمسرح العرائس رسما وديكورا وإعدادا وتمثيلا وإخراجا . (٥٠)

مما سبق نستطيع أن نؤكد على أن مسرح العرائس يتميز بأنه يقدم المتعة والمعلومة معا فى آن وأحد ، فهو من أهم الوسائل التربوية والترفيهية لتنمية قدرات الطفل العقلية، كما تعد الأقرب تأثيرا عليه من الوسائل الثقافية الأخرى ، وذلك بالاستعانة بالعروسة ذات الألوان والأشكال وطرق التحريك المختلفة فى هذا الفراغ المسرحى الخاص بها، وتصنيعها المتقن، كذلك التقنيات المتعددة فى تقديم العروض ذات المضامين التربوية والتعليمية فى حلتها الدرامية والتى يتلقاها الطفل وكأنها " حدوتة" كالتى يستمتع إليها كل يوم قبل النوم ، ولكنها مجسمة أمامه بشخصيات يحبها ويتفاعل معها ويضحك من شكلها الكاريكاتورى المبسط ، أو قد تكون شخصيات قبيحة كشخصية " شراك أو أحذب نوتردام أو الوحش الخ"، ومع ذلك فالطفل يحبها بل ويتعاطف معها، فهى شخصية البطل التى أبرزها المؤلف وميزها بسميزات يحبها المشاهد الطفل الكبير أيضا كالخير أو الكرم أو الشجاعة

التحول فى مسرح الطفل حيث بدأت عروض أول مسرحية عرائس "الشاطر حسن" حيث قام بتنفيذ هذا المشروع خبراء من رومانيا لقد كان العمل فى البداية يتم فى إحدى صالات دار الأوبرا حتى تم افتتاح المبنى المخصص للعرض عام ١٩٤٦ وهو العام الذى انتهى فيه دور الخبراء الأجانب وأصبح مسرح العرائس مصريةً تماما.

لقد قدم مسرح العرائس المصرى من عام ١٩٥٩ حتى عام ١٩٦٢ عدداً من المسرحيات الخيطية "الماريونيت" حيث قدمت مسرحية الشاطر حسن عام ١٩٥٩ والليلة الكبيرة، عقلة الصباغ، بنت السلطان عام ١٩٦٠.

وفى عام ١٩٦٣ تأسست فرقة عرائس القفاز "الجوانتى" والتى ساعدت على سهولة انتقال أكبر كم من العروض المسرحية المخصصة للأطفال فى المدارس بل وإلى أبعد من ذلك فى القرى والنجوع وفى عام ١٩٦٨ ظهرت فرقة رسمية باسم مسرح الأطفال وقد أخذت فى تقديم عروض لمسرح الطفل اختلط خلالها مسرح الطفل البشرى بمسرح العرائس حيث قدم هذا المسرح عام ١٩٧٨ مسرحية مصباح علاء الدين وكأنه لا فارق هناك بين مسرح العرائس ومسرح الطفل البشرى (٤٩)

٤٨- فاروق خورشيد : الموروث الشعبى، القاهرة، دار الشروق، الطبعة الأولى، ١٩٩٢، ص ٢٢١.

٤٩- حمدى الجابرى: مسرح الطفل فى الوطن العربى، الهيئة المصرية للكتاب، ٢٠٠٢ ص ٨٦، ٨٧.

٥٠- بحث آراء وخبرات العاملين بمسرح الأطفال بمصر، ١٩٧٩، المركز القومى للبحوث الاجتماعية والجنائية وحدة بحوث الرأى العام والإعلام الثقافية الجماهيرية، مركز ثقافة الطفل ص ١٧، ١٩.



كركونز عروسة الظل التركية وشخصيات أخرى

عروسة القفاز الإنجليزية Mr.punch



أو القوة الخ.

وقد يحدث أكثر من ذلك فهو يصدقها وقد يندمج معها ويتوحد في شخصها فيقول إنه هو تلك الشخصية التي يراها أمامه.

إن تصميم شكل الشخصية العرائسية يرتبط ارتباطاً وثيقاً مع مواصفات هذه العروسة كما يقدمها المؤلف، فهناك عروسة توصف بالطيبة أو الشر أو الجشع أو المكر والخبث أو البلاهة وهكذا بالإضافة إلى الاهتمام والتعرف على احتياجات الطفل التشكيلية والنفسية والفنية ومدى تأثيره بهذه الاحتياجات وما تعكسه على الشكل النهائي لتصميم العروسة أو الديكور أو الملابس أو الإضاءة الخاصة بهذا العرض المسرحي.

ومن هذه الصفات يظهر الشكل البنائي للعروسة "وجهاً وجسداً" فوجه العروسة هو أهم الأجزاء التي يجب على المصمم مراعاته لتأكيد ملامح الشخصية هذا بالإضافة إلى الاهتمام بعدة عناصر كالمبالغة، والتبسيط، والتسطيح في الوجه والجسد معاً لتأخذ العروسة أشكالاً غريبة توحى بالخيال أو الغرابة أو عدم الألفة فقد تكون شخصيات خيالية مغايرة للواقع، وقد تكون ليس لها أساس في الواقع ولكنها صممت بهذا الشكل لجذب جمهور المشاهدين إليها من الأطفال والكبار أيضاً (شكلاً ولوناً وخامة) ليبدأ التفكير والاستيعاب، بعد ذلك يأتي القرار بالقبول أو الرفض.

فإذا كانت هذه الأشكال لشخصية البطل فالطفل سيتقبله حتى ولو كانت هناك مغايرة للواقع، وقد تتحقق لديه المفارقة المضحكة، ولكنه سوف يستفسر بعد ذلك لماذا شكل البطل بهذه الصورة، وهو بالتالي يرفض شكل الشرير أو القبيح "عدو البطل".

والعروسة إما أن تكون ثنائية أو ثلاثية الأبعاد

فالعرائس ثنائية الأبعاد ذات الطول وذات العرض "المسطحة" تستخدم في مسرح خيال الظل والذي يعتمد على خيال الظل الساقط من العروسة على الشاشة البيضاء المضاءة من الخلف وهذه الخيالات التي تسقط من هذه الأشكال المتحركة "عرائس" -من عصي رفيعة من الخشب أو السلك- نتيجة سقوط الضوء عليها قد تكون رمادية اللون، حيث تكون مصنوعة من خامة الكارتون أو الجلد المقوى والعروسة في هذه الحالة تكون مسمطة، أما إذا أحدثت ثقباً أو فتحات صغيرة في هذه الأشكال "العرائس" ووضعت خلف هذه الثقوباً أو الفتحات قطع من الجيلاتين الملون فإن العروسة ستعطي خيالات ملونة عند سقوط الضوء عليها.

أما العرائس ثلاثية الأبعاد "طول، عرض، ارتفاع" فهي كعرائس "ماريونيت، جوانتى، عصي، مسرح أسود، قراقوز، أقنعة عرائس متكاملة يرتديها الممثل".

إن لمسرح العرائس أشكالاً كثيرة سواء في أشكال عرائسه، أو في طرق تحريكها وعرضها على خشبة المسرح، والتي تختلف بدورها من مسرح إلى آخر.

كذلك فهناك اختلاف في طرق عرض خلفياتها والديكور المحيط بها وطريقة توزيعه وتثبيتته وإضاءته في المسرح.

والهدف الأساسى لمسرح العرائس الذي يعتبر شكلاً من الأشكال المسرحية، خاصة لمسرح الطفل هو هدف تربوي، تعليمي، ترفيهي، بناء لشخصية الطفل وتنمية عقله وإدراكه الخ.

ولهذا يجدر الاهتمام ببناء أجيال جديدة مثل هذه النوعية من العروض (دراما، تصميم وتنفيذ عرائسها المختلفة، طرق تحريكها، الأداء الخاص بها الديكور، الإضاءة الخ، أسوة بالجامعات الأوربية المتخصصة في الدراما والفنون والتي



وتشاهد وجهة نظر مصمم العرائس والصورة المرئية على خشبة المسرح.

ومن خلال حب الطفل لهذا البطل "العروسة" والتي يراها تتحرك أمامه أو قد يلامسها (كما هو الحال في مسرح العرائس الذي يعتمد فيه الممثل الحقيقي على الأقنعة المتكاملة التي يرتديها الممثل ويقوم بالتمثيل بها لتظهر كأنها عروسة كبيرة الحجم)، وقد يصاحبها بالصعود معها على المسرح ليشتركها في الرقص أو التمثيل الخ.

وعليه يجب مراعاة طرق تنفي-العروسة من حيث استخدام الخامة المناسبة وطرق التحريك والتصنيع الجيد المتقن والاستعانة بالصوت المناسب والموسيقى المصاحبة ذات التأثير النفسى على الطفل المشاهد لكي تحدث المصادقية التي يتمناها الطفل في صورة هذه الشخصيات والأبطال العرائسية " الحقيقية ذات الوجود الواقعى من وجهة نظره" والتي تقوم بأدوار هامة مؤثرة فهي تبرز الأفكار الجديدة والقيم التربوية والأخلاقية والترفيهية معا في شكل عرض مسرحى درامى .

تقوم بتدريس فن العرائس كمادة أساسية لطلابها كما في ألمانيا والنشيك وسلوفاكيا) والتي بدأ بعض منها في الاختفاء تدريجياً كمسرح الأراجوز وخيال الظل ، وخاصة بعد ظهور وسائل ترفيهية وتعليمية أخرى كالسينما والتلفزيون وألعاب الفيديو جيم والكمبيوتر، رغم أن مثل هذه العروض كانت بمثابة الطريقة الأساسية في التواصل ونقل الثقافة والفن والترفيه والسياسة إلى الجمهور. وباعتبار أن العروسة من أهم الأشكال التي تشد انتباه الأطفال إليها ، وبالتالي كانت عروضها قادرة على توصيل المعلومة إليهم بسهولة ويسر. وعليه أيضاً يراعى في تنفي- مسارحه صغيرة الحجم وقليلة التكلفة -مقارنة بالمسارح التقليدية الأخرى -أن تكون قابلة للتركيب والتفكيك والتحرك من مكان إلى آخر وذلك لنقل مثل هذه العروض إلى القرى والنجوع والتي لا توجد بها هذه المسارح.

فمن خلال كل شكل من أشكاله المتعددة تعرض أفكار المؤلف الهادفة ، وتقدم رؤية المخرج،



